2 f.

Villepreux — d. 7 Stycznia 1881.

Synu Karolu — przyjadę jutro
w sobotę do Paryża na Mszę w As=
somption za duszę ś.p. Bronisława.
Jeśli możesz przyjść na tę Mszę.
W każdym razie po Mszy zaraz
[illegible] na plac du Havre. [illegible]
[illegible] razem [illegible] i Ka=
[illegible] razem [illegible] z nami. Pomówimy tego w nie=
dzielę zjedziemy się znowu w Wersalu.
Wszystkim wszystkiego Bożego — Do=
[illegible] w Święta — ale teraz po sło=
[illegible] za domem, [illegible]
[illegible] do nowego życia.
[illegible] ci o tym.
Boga ci polecam [illegible]

Józ. B. Zaleski

CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

(1re Agence)

17, rue d'Amsterdam 17

Paris.

Villepreux – d. 10 Stycznia 1881 r.

Drogi mój Karolu – pobłogosławiłam Ci dziś przy ołtarzu w Kościółku na nowy rok twego życia. Starzejemy się Synu! Ale nadewszystko – niepokój mnie utrapia z powodu twojej [illegible]. Zimno się wzmaga, to i liche zapiersiachowe się pogarszają. Wczoraj w niedzielę, z pamięci mojej, nie uprzedziłam Dyonizego aby Ci kupił wody z Wals. Otóż pójdź do niego co śpieszniej, pokaż tę moją kartkę – i żądaj aby ci posłał natychmiast tuzin butelek. Pomówię z nim znowu za pierwszem widzeniem się – to jest w przyszłą niedzielę.

Żal mi cię mój Karolu – i serce się ściska, żeś od młodu nabawił się chronicznej biedy. Ratuj się na seryo, to jest poradź się u jakiegoś dobrego specjalnego lekarza. Zaniechaj palenia cygar, kawy czarnej z wódką, – a wieczorem odziewaj się ciepło.

Co wydasz Synu na leki swoje, zwrócę ci najochotniej z resztki funduszów. Donoś mi częściej o swem zdrowiu w tym czasie. Wystrzegaj się w niepogodzie najbardziej przeziębienia się choroby.

Od 20tego b. m. otrzymasz odemnie osobny zasiłek, jak ci przyobiecałem. Żyj w zgodzie z Dyzieniem — i czuwajcie obadwaj nad bezradnym [illegible]. Życzam się ów w tym czasie.

„Gaulois" przysyłaj jeno wtedy, jak upatrzysz w nim coś ważniejszego. Ślepy jestem napół — to nie dbam już i o polityce.

Bogu cię polecam z błogosławieństwem.

J. B. Załuski

Villepreux – 8. stycznia 1881 r.

Synu Karolu – w tym miesiącu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 20 r. Kiedy ty byłeś [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] stanu [illegible] ze zdrowia [illegible] [illegible] [illegible] Jako przyjaciel twój [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] a będzie [illegible] [illegible] i bez [illegible]. To mój [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Ale [illegible] [illegible] [illegible] – to chwała Bogu [illegible] [illegible] Bóg [illegible] [illegible] [illegible]

Przyjmij [illegible] [illegible] 20 franków. – Pojutrze w niedzielę [illegible] do Boga. [illegible] [illegible] [illegible] w Warszawie [illegible] i [illegible] [illegible] Karolu mój, Karolu, obyś ty był zdrów i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w modlitwie

Boga ci zostawiam i [illegible]

Twój kochający
[illegible]

Villepreux — d. 21. Stycznia 1881

Synu Karolu — istotnie coś zmi=
eniło się w rzeczywistości naszej Planety,
przynajmniej pod względem klimatycz-
nym. Srogie syberyjskie [illegible] a rok
po roku odbieramy zimy jakich nie widzia-
ła Francya. Dla mnie byłyby znośne,
z uczuciem patriotycznym, gdyby nie przy-
sparzały [illegible] biednym [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] Radziwiłłego [illegible]
[illegible] Maryanna. [illegible]

Pojutrze w niedzielę, Synu, będziemy
pewno na śniadaniu. Moglibyśmy się
zjechać w Wersalu. Przyjadę pociągiem
11 [illegible] rano. Znajdziesz mnie w Księgarni
Notre-Dame, tak [illegible]
od [illegible] zjedlibyśmy razem śniada-
nie i razem [illegible] [illegible]
ny Bohaj. Mam przyjść później o 1 [illegible]
Będziemy mieli czas i na pogawędkę. [illegible]
Teraz pewnie z Paryża przyjedziesz do Wersalu
ku o 8 [illegible] wieczór. Wstąp do [illegible]
[illegible] przyszłej do mnie. Gdybyś
[illegible] przyjechać uprzedź mnie [illegible]
[illegible] samemu siedzieć
Ale [illegible]
w Wersalu przez [illegible] godzin.

Niechże Twój [illegible] Karolu, abyś się
[illegible] na [illegible]. Przeczytasz mi coś
[illegible] „Uniwersal" a [illegible] „Galuba"?
[illegible] „Uniwersal" [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] „Uniwersal"?
Czy istotnie uznajesz lepszość „Uniwersal"
nad innemi gazetami? Czytały [illegible]
[illegible] [illegible] Saska. [illegible]
[illegible] w Wersalu. Wymieniłeś się o Maryanna
co się z nim dzieje? Czy wyrobnikiem u [illegible]
[illegible] [illegible] biedny [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], ale i [illegible] [illegible].

Boże cię Synu [illegible]

J. Załuski

Przyjedź [illegible] do Wersalu [illegible]
[illegible] stąd o 9 [illegible] w niedzielę

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTE

10

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SEINE-ET-OISE

18 JANV

PARIS

DÉPART

Monsieur Ch. Zaleski

(1re Agence)

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+) Villeparisis – d. 18 Lutego 1881 r.

Karolu Kochany – Dziękuję tobie
za bilety. Może mi prędzej się przydadzą,
bo nie spodziewam się bardzo o Dyziu –
z drugiej strony Matka i ty [illegible]
i sam Dyzio uprzedzali mnie
że bronszyta ustała. Z tem wszyst-
kiem odradzam to chorobą. Mój
zawsze na pamięci zacnego twego Alfreda.
Gdyby się pogorszyło bratu, – donieś mi
w [illegible] – [illegible] pod [illegible]
Wczoraj późno wieczór wpadł-
[illegible] Marya z pożegnaniem [illegible]
do mnie [illegible] – ale
[illegible] się [illegible]
[illegible] tak [illegible]
[illegible] zawsze [illegible]
[illegible] Bóg [illegible]
[illegible] się już [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] naszej Polski.
[illegible] w niedzielę o 10tej rano
[illegible] w Warszawie. [illegible]
[illegible] Notre Dame
[illegible] przy [illegible] St Lazare [illegible]
[illegible] przy [illegible] Bożej
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] na [illegible] [illegible]
Bogu cię polecam [illegible]

J. B. Zaleski

PARIS
24 18
FEVR
81
DEPART

CARTE POSTALE

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

(1re Agence

17. rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

Villepreux — d. 25 Marca 1881.

Synu Karolu — ponieważ
w niedzielę Dyonizy zamierza
najniezawodniej do przyjaciół szczyść
w okolicach Paryża zmieniam
więc projekt mój — i zamiast
pojutrze jutro w sobotę po połud=
niu przyjadę do was. Mam parę
pilnych rzeczy a nie czas przed 6tą
u Dowiata — [illegible] zatem ok. [illegible]
i odprowadzić mnie na górę
Montparnasse. Z tego obu-
czywszy się z sobą na Ludwik w
niedzielę w Wersalu. Przyjdź do
rue Montesquieu o 6tej i kwadrans.
Ściskamy Szczęśliwą Panią
Maryannę. Modlę się za nią gorąco.
Bogu cię Synu polecam
J. B. Zaleski

Pojutrze zajrzyj wszędy
przyjaciółki i do Dyonizego.

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

AUTEUIL 1e 25 MARS 81 SEINE-ET-OISE

PARIS 4 25 MARS 81 (60)

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence)

17 rue d'Amsterdam

à Paris.

(+) 7

Villepreux d. 8^go Kwietnia 1881 r.

Kochany mój! Otrzymałem z wdzięcz-
nością przesłane [illegible]
numera „Czasu" w których znaj-
duję się szczegółowe wiadomości z Polski.
Przeczytałem je z wielką uwagą [illegible]
Co zobaczę [illegible] w [illegible]
szczegółach [illegible] i [illegible] Dziś je-
szcze [illegible] samej tylko Moskwie
[illegible] Katolików
[illegible] w „Czasie" [illegible]
[illegible] w [illegible]
[illegible] Karola
[illegible] w Warszawie [illegible]
zebraniu [illegible] wszystko [illegible]
[illegible]
O. Macieja [illegible]. Czy [illegible]
[illegible] Marii [illegible]
[illegible] z [illegible]
[illegible] i [illegible]. Wy [illegible]
[illegible] na Mszy św. Na [illegible]
[illegible]. Odebrałem [illegible]
[illegible] od Nabielaka [illegible].
[illegible], często [illegible]
[illegible] z Kraju.
[illegible] z Prokuratorii [illegible].
Pozdrów [illegible]. Boga
[illegible] polecam [illegible]
J. B. Zaleski

W Warszawie [illegible] w Koś-
ciele, [illegible] lub u
[illegible] restauratora

VILLEPREUX
1E 8 AVRIL 81
SEINE-ET-OISE

PARIS
4E 8 .. 81
DÉPART

CARTE POSTALE

POSTES
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence)

17, rue d'Amsterdam

Paris.

Villepreux – d. 16go Kwietnia 1881 –
Wielka Sobota

Synu Karolu – wracam
z Kościoła po wielkiem dziennem
Nabożeństwie. Modliłem się za
wszystkich czasy – i za wszystkich
was – co się [illegible] Od Mar-
[illegible] [illegible] w tychże –

Czekam na Ciebie i Synu
w poniedziałek o 11ej prawdopodob-
nie w Kościele. – Powiedz [illegible]
nie Dyonizemu aby przyniósł
[illegible] święta – [illegible]
by przeszedł na [illegible] do [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] na 10. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Przy Wielkich Świętach
Zmartwychwstania Pańskiego
oby Bóg was błogosławił
z [illegible] po [illegible]
Ojciec
J. B. Zaleski

[illegible] na [illegible]
[illegible] [illegible] Dyzia-
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

VILLEPREUX
1E/16
AVRIL
81
SEINE-ET-OISE

2 4/16
AVRIL
81
DEPART

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence Service)

17. rue d'Amsterdam.

à Paris.

+ Villepreux — d. 27 Kwiet. 1881.

Synu Karolu, wysyłam
dziś pod opaską do Dyonizego dwa
numery pism. Postaraj się prze-
czytać je zwracając, bo są ciekawe
i znaczące. Nie zapomnij oraz przy=
wieźć z sobą te numery do [illegible]=
[illegible] w niedzielę.

Czekać będę na ciebie i Synu
[illegible] tak przy garze St. Lazare
w zwyczajnej godzinie. Ks. Szczytow
od niedzieli już zapomniał nas odwiedzać
do siebie [illegible] — i mię [illegible]
[illegible] odmówić i [illegible]=
nych zaproszeniach.

Kto wie: smutno dziś na Bo=
żym świecie — a tem smutniej
nam starym, że nie rozumiemy=
[illegible] już [illegible] młodych pokoleń.
Bogu cię polecam i Dyonizego —

J. B. Zaleski —

Na [illegible] z Paryża
w roztargnieniu zapomniałem
[illegible] do [illegible] zapomnia-
[illegible] Przykro mi było — ale pociecha
Bohdanowi [illegible]
[illegible] franka.

A. Z.



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+)

10

Villepreux – d. 30 Kwietnia 1881.

Synu Karolu – czekam cię jutro w Wersalu przy garze od St-Lazare, najpóźniej o 11tej i pół – a wolałbym wcześniej w Kościele Notre Dame. Jeśli możesz, kochanie, nie dziwacz i nie drażnij starego. Ks. Szczygier zarówno życzliwy wam jak i mnie z tytułu spółkrajanina. – Zabierz u Dyonizego sprawunki dla Oki[?] i Księżnej, bo pilnie nam są potrzebne.

Bogu polecam. Do widzenia, jutro.

J.B. Zaleski

Mam u siebie klucz Dyziowy – ale przywiozę zapomniawszy na wtorek

BZ

VILLEPREUX
13/30
AVRIL
81
SEINE-ET-OISE



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence)

17, rue d'Amsterdam 17

à Paris.

+) Villepreux – 5/4 Maja 1881 r.

Kochany mój – wczorajszy
dzień słodszy, chmurny, [illegible] mo=
ny [illegible], zwrócił mi i odwy=
jazdu do Paryża. Niechciało mi się jego=
dzić. Dzięki Karolowi [illegible]
za synowską troskliwość, o zdro=
wie zdrowie Drogiego Karolowego.
[illegible] starości nie ma lekarzy ani
siły żadnej, skoro się [illegible]
na prawie z dnia na dzień.

Wbrew ochoczemu tym [illegible]
niem się w Paryżu – jestem zawsze
za zbliżeniem się ku Krajowi. [illegible]
[illegible] w Polsce [illegible]
[illegible] [illegible]. Niewie=
[illegible] się [illegible]
[illegible] [illegible]
a [illegible] [illegible]
z [illegible] [illegible] z ks. Wo=
[illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible]

[illegible] do Paryża [illegible]
[illegible] z [illegible]
[illegible] i t. d.

Bogu cię tym polecam –

J. B. Zaleski

Pamiętaj Karolu że 3go [illegible]
na wypada 8go Maja a u Francu=
zów 9go [illegible] Karty
[illegible] Dyrektorom
Malinowskiemu [illegible]

VILLEPREUX
1E 4
MAI
81
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS
4 4
MAI
81
DÉPART

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence)

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

Villepreux – d. 14 Maja 1881 r. w Sobotę rano.

Dziękuję ci mój Karolu serdecznie za bilety.
Cieszę się z twoich listów – i kartka mię jakoś przy-
[illegible] zarówno jutro – i [illegible] Genowefy
[illegible] Czekam o 11tej i pół najpóźniej przy garze do
St. Lazare ciebie i Marzyna. Nam [illegible]
Dyzia aby przyjechał potem [illegible] naszej
matki: [illegible] razem i razem [illegible]
kochanej Bohdzi. Może już niezbierzemy się nigdy
tak gromadnie rodzinnej?
Boga ci życzę [illegible]

J. B. Zaleski

Witaj od Dyzia – bo może mi przyszle oprawiony egzemplarz [illegible]
B. Z.

VILLEPREUX
1E 14
MAI
81
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

PARIS
17
14 MAI
81

+)

Villepreux d. 18. Maja 1881

13

Kochany Karolu — tak mi ciebie żal, że [illegible] z [illegible]. Nie dowierzam aby ci znaczenie użyto lekko, — a zarzucania twoje i Dyzia uważam po prostu za chęć poradzenia dla mnie synowskiej.

Bądź co bądź, pogoda czy słota, przyjadę lub nie przyjadę do Montmorency, — ale pojutrze w piątek będę w Paryżu przed południem. Gdybyś zamierzał iść do biura, to dowiedz się w wczesnej godzinie — kiedy obaczysz się z mamą — uprzedź o przyjeździe moim i Dyzia.

Gorąco Bogu polecam cię Synu! —

J. B. Zaleski

Alex mówi, że nie potrzebował [illegible] olej — bo granice to za [illegible]. Czemu u Dyzia nie przyprowadził Kazia? — Dobra przynajmniej że zbytki się [illegible] w [illegible].

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 18 MAI 84

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Charles Zaleski

2 rue des Moines (Batignolles)

à Paris

PARIS 7 18 MAI 84

Villepreux – d. 25 Maja 1881 r. Środa rano

Kochany Karolu – przypominam,
żeś obiecał mi święcie przyjechać najutro – to jest
na dzień Wniebowstąpienia Pańskiego. Przy=
jedź najpóźniej o 1szej i pół – albo jeśli można
to i wcześniej. U nas już ślicznie się rozziele=
niło w ogrodzie i na polach.
Tyle tylko na dziś. Bogu Cię Synu polecam
J. B. Zaleski

Ale – ale – weź u Dyzia kilka franków –
i przywieź nam bodaj ładnych szparagów,
tudzież tuzin galaretek okrągłych, lukrowanych
z rue Bonaparte.
BZ

VILLEPREUX
1E 25 MAI 81
SEINE ET OISE

CARTE POSTALE

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence divisionn

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

PARIS
4 25
2 MAI 81
DÉPART

Villepreux — d. 21. Czerwca 1881

Synu mój Karolu — prawdopodobnie że jutro we środę zawczasu o 9tej będę w Paryżu, to jest odbędę pielgrzymkę na Montmartre ze spółparafianami z Villepreux. Czekaj mnie jak w zeszły piątek przy biurze omnibusów na placu Clichy, to razem zjemy śniadanie. Uprzedź o tem i Dyzia. Utęsknieni ciągle do Rzymu — ale niech się wola Boża [stanie]

Bogu was obydwoch polecam —

J. B. Zaleski —

Odebrałem dwa numery Univers'a. Jednocześnie wysyłam świeżuteńkiej Gazety Warszawskiej na Batignolles. — Na przypadek stały nie mielibyśmy ruszyć z Villepreux — w każdym razie obaczymy się w niedzielę w Wersalu. — Może też zechcecie wyjechać stąd o 7mej pół — to dobrej pory wprost do Dyzia.

Niech Dyzio zostawi swój klucz — u odźwiernego.

PARIS
2 4 21
JUIN
81
DÉPART

CARTE POSTALE

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1ère Agence division

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+)

Villepreux — d. 19go Lipca 1881 r.

Karolu mój — i owszem daj starszemu swój medalik, skoro się jej spodobał. Czy dostaniesz inny? to już zależy od O. Zbyszewskiego, i jako Dyzio i Aleks wstąpili, także swoje medaliki dla Sam pobożnych. Będziemy się jakoś wszyscy sobą szczycić.

Od Dyzia nie mamy dotąd nowin ze Samogicyi. O Maryanie także nie wiem. Afrykańskie mamy upały — to nie chciało mi się iść na pocztę — i spóźniłem się z odpowiedzią.

Boga ci Synu polecam

W. Zalewski

PASSÉ A PARIS
19
JUIL
81

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



PARIS
4
19
JUIL
81
DÉPART

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest. Cie Agence Division

17 rue d'Amsterdam 17.

à Paris.

Villepreux – d. 25 Lipca 1881

Bezradny mój Karolu – odczytam
z obiecaną dziewiątką. Olgi Świągnął z nie
do końca Lipca – Bezradność twoja Syna
przerażała mnie czasami, – bo zwiastuje wtenczas
że zawsze zawsze jakieś licho.
A nad Marjanem naszym to dopra-
wdy jaśkły jasny Gajów Boży. Niewidzie-
liśmy się zgadza. Dostatnie smaczy się z
tem się zgadza. z pierwszym ogniu. Bary
machinie w mon– żałunne zdrowie w mar
sorty – zażywa samotnie się o lichy kawałek
mięsa. Raz tylko w tygodniu je mięso,
albo. Raz tylko w tygodniu bez kropli wina. Coraz
mniej zawsze mocz bez kropli wina w tydzień.
Pije zawsze coraz biedniej – ale kiedy
twardszy! za one gradiny – ale kiedy
Poszukuje ich! za one gradiny wołanie
i na grzechy rodziny, widzę z nas w rodzinie
sercu się kraje – że nie zadam prze-
szkody. Jeśli moich synów. Karolu
i nadzieję do Marjana z pracą nie kasa
pisz do Marjana z pracą nie kasa.
Zato Dyonizy napisał do mnie
Oswalda. Raz tylko stanął był w Genewie
stan który jeszcze na zawsze
przed najpierwszym jeszcze. Nie wiem co tej z nim
do Szymanowskich. Nie pozbyłem się patrzeć
ubranie drżące – niepozbyty ziemią w jego ocalenie.
były i trzecie ziemi w jego ocaleniu
Jak w całej Szkoły synowy – Strachem się
moje wcale są niewesołe. Strachem się
zadaniu; sam w sobie nieokreślonym prze-
czuciami – Może to są jego pracy.

Wczoraj z Aleksandrem odwiedziliśmy
naszą Bohdzię. Rachuje biedulka
dni i godziny do świąt wakacyji.
Bogu cię tymczasem polecam z rozrzewnieniem
J. B. Zaleski

Po skończeniu kartki do ciebie
Synu na wsi przyniosła list do mojej
Józia z aneksem do ciebie Pani Stad-
[illegible] imieninach. Dobrze mu się powodzi
u Szymanowskich. Wesoło [illegible]
poznał dużo nowych osób — tobą bardzo się
[illegible] z nami. Wraz chyba za
tydzień [illegible] bardzo że [illegible]. Do nas
[illegible] bo u ciebie będzie [illegible]
[illegible] o wszystkiem. Ciebie jak najser-
deczniej pozdrawiam i jutro [illegible] jeszcze
[illegible] kartkę do mnie ale do Anny
i mianowicie chcę ją pokazać Aleksandrowi
BZ

I ty pamiętaj o imieninach Anny
które będziemy obchodzić jutro na
wtorek. A może byś mógł przyjechać
na obiad do Villepreux... Napisz
jak ci będzie dogodniej.
BZ

Najczulsze [illegible]
i [illegible]
[illegible]

+) 18

Villepreux — d. 7go Sierpnia 1881 r.

Kochany Karolu — Źle ze mną
od wczoraj [illegible] zaledwie dwa razy
czuła się w sile. Dziś jednak czuję
je się niby lepiej.—

Wczoraj oczekiwałem cię lub
Syna na 6tą i pół wieczorem. Stało
to się — Przyjadę jutro do ciebie na
noclegi. Mam potrzebę widzenia się
z Konstantym, dowiedziawszy się
dla się stąd, że rodzina moja [illegible]
ła Konstantego do siebie [illegible].
Teraz będzie zapewne już znaczna
przeszkoda. Z mego powodu do Ma-
[illegible] [illegible] czy być może najpilniej
Porozumiewać się z Konstantym [illegible]
mi, lub rozgniewany się w Paryżu
Rozmówimy się jutro wieczorem.
Wyjadę stąd o 5tej wieczór. Czasu
mam — przy tamtejszym [illegible]
[illegible] i [illegible] się z [illegible]
do swego hotelu. Radbym jutro
[illegible] gdzie i [illegible]
[illegible] do tego pilny interes Bohusz-
[illegible]
Bogu cię Synu polecam

J. I. Kraszewski

Gazetę krakowską przyjmuję

Jeśli się pozwoli, zobaczymy
po południu, to będzie dziś raz
już do Paryża, i [illegible]
[illegible] jutro [illegible]
[illegible]
Dzień w 5tej [illegible]
[illegible]

VILLEPREUX
15 7
AOUT
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+)

Sport — d. 21 Sierpnia 1881 r.

Kochany Karolu — starość niestety [illegible]
to zarazem i przyczyna dla mnie więcej u-
trudzenia niż przyjemności. Z resztą nie-
spodziewam się ich ani pożądam [illegible]
[illegible]. Pragnąłem jedynie [illegible]
czas [illegible] z początkiem [illegible] zdro-
wia. Otóż wnuka moja [illegible]
[illegible] nawet [illegible] w [illegible]
[illegible] nad morzem.
Potem [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] — do domu. [illegible]
[illegible] — [illegible] — [illegible] myśmi [illegible] — ale to,
[illegible] i otóż [illegible]
[illegible] za [illegible] do [illegible]
We wtorek tedy [illegible] się w Pa-
ryżu [illegible]. Aleksander w Paryżu [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] na nas [illegible] który [illegible]
tygodnia [illegible] na [illegible]
do [illegible]
[illegible].
[illegible] że [illegible] się [illegible]
[illegible] końcu miesiąca [illegible]
[illegible] — [illegible] [illegible]
Bogu [illegible] polecam [illegible]

J. B. Zaleski

Pomimo Dyonizemu za telegram
[illegible]
dziś odebrałem [illegible]. Władysławowi [illegible]
Pozdrów go [illegible] [illegible]
[illegible] także [illegible] do [illegible] aby
[illegible] do Sport na sobotę [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] bardzo [illegible]
[illegible] są dla mnie [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

J. B. Z.

YPORT
20

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

2 rue des Moines, 2. (Batignolles)

à Paris.

Villepreux – d. 24go Sierpnia 1881 –

Kochany Karolu – wczoraj o 7mej wieczór
wróciłem do Villepreux rzeźki i dziś pogodny na du=
chu. Wycieczka nad morze nie całkiem mi się udała,
bo zamierzałem jeszcze tam dłużej w swoim to=
warzystwie. Dzięki Bogu i za chwilkę choć błogie=
go rozmarzenia w ślicznej okolicy nadmorskiej.

Przyjedź synu do mnie dziś lub jutro
wieczorem. Chowam dla ciebie Gazetę Krakowską
i Świątkę na koniec miesiąca. Przywieź z so=
bą te numery Gazety co ci przysłał stąd Aleksander.
Chcę doczytać resztę z romansu profesorowej, tu=
dzież przejrzeć wstępne polityczne artykuły
przechodniego czasu.

Bogu cię polecam – i do widzenia się dziś jutro

B. Zaleski

VILLEPREUX
1E 24 AOUT 81
SEINE-ET-OISE

PARIS
4E 24 AOUT 81
DÉPART

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17. rue d'Amsterdam 17.

à Paris.

47 21

Villepreux — d. 25 Sierpn. 1881 r.

Karolu mój! Życzę sobie aby ci niezabrakło na dni ostatnie mie=siąca — i dla tego wysyłam trzy dziesiątki. — O przejażdżce do Fontai=nebleau rozmówimy się osobiście tu=taj lub w Paryżu. — Gazeta Krakowska nie nagli wiele —

Boga polecam

J. B. Zaleski

Spytaj się Horodeńskiego czy za=poznał się z Antonim Jaworowskim?

Niedziela 28go Sierp. 1881

Kochany Karolu – tęsknimy się
żeś ty nie wiedział od mego listu
z Czarnolasu 25 Sierpnia z Skie=
[illegible] ze wzmianką o pocztowym
[illegible] na to wszystko – Przez
[illegible] nie [illegible] 1go Wrze=
śnia – ale dziś nadszedł wczo=
rajszy – a więc zaniechany chyba
[illegible] na poczcie. Prosiłem
[illegible] aby zapytał [illegible]
[illegible] czy widział się z [illegible]
[illegible] Nadjechał tu pewnie
[illegible] ale ono tak
[illegible] od tygodnia – Co się z tem
[illegible]?

Napisz do mnie synu Karo=
lu [illegible] słówko co mamy
[illegible] Dziś chcę wracać
[illegible] o 5tej [illegible] pożegnać
[illegible] Paryża [illegible] o 5 [illegible]
[illegible] się z Kazimierzem [illegible]
[illegible] przyjechał [illegible] Kapitanem
[illegible] obiad – który zaprasza

Aleksandra na przyszłą nie-
dzielę t. j. jest na 4te Września
zrozumiałeś na [illegible] mieszki-
łą. Doprawdy gramy. [illegible]
po marjacku jak w [illegible].
Napisz czyś odebrał Kozaka
mój list i [illegible]? Czyś nie cho-
ry czasem?
Boga ci polecam
J B Zaleski

[illegible] Gazety
Krakowskiej dla ciebie.
Przyjedź do Paryża bodaj
w ciągu tygodnia – aby koniecz-
nie z tobą się nacieszyć —
BZ

+/

Villepreux d. 30. Sierpnia 1881

Kochany Karolu — dobrze — będę na ciebie czekał we przyszłą niedzielę, ale w innym tygodniu [illegible] wyjeżdżając [illegible] do Paryża. — Żal mi [illegible] że tak jakby [illegible] [illegible] Cóż z tego? [illegible]

[illegible] pana Gorzkowskiego [illegible] w p. Villeprenx [illegible] jednego [illegible]

W niedzielę [illegible] Józef [illegible] w Villepreux. [illegible] Zaleskiej, który [illegible] na niedzielę 4go Września [illegible] Pamiętasz [illegible] Jana [illegible] do nas w niedzielę 4go Września [illegible] — ale i bez niej [illegible] Rozumie [illegible] Fontainebleau z Bohdanem? —

Gazety krakowskiej [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Był on w [illegible] z [illegible] p. Lenz.

Bogu cię Synu polecam

J. B. Zaleski

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zalewski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

Villepreux – d. 6. Września – 1882 r.

Kochany Karolu – jutro we śro=
dę o 2giej będę w Paryżu i z gary wypra=
wię prosto do Batignolles na cmentarz.
Załatwię sprawę w [illegible] katolickiej
[illegible] . Pojutrze muszę
[illegible] pamiątkowe [illegible]
[illegible] Polsce; [illegible]
w Notre Dame des Victoires.
Kontentuję się [illegible]
[illegible] Dyrekcji
[illegible] sama z [illegible]
jak Dyrekcja z Gazety [illegible].
[illegible] Kombi=
[illegible] czy [illegible]
[illegible]
[illegible] i [illegible]
[illegible] w [illegible]
[illegible] z Bohdanem jutro o [illegible]
[illegible] – Jutro z Dy=
[illegible] z [illegible]
[illegible] na [illegible]
[illegible] d'Orléans do 6tej [illegible]
w Galerie [illegible] w Duvalu.
– Jeśli 6tej nie będzie nas w Duvalu.
[illegible] do Batignolles. [illegible]
[illegible] na cmentarz [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] 6tej szukaj nas w Galerie
[illegible] a 6tej [illegible] w Duvalu. [illegible]
d'Orléans lub w Duvalu.
to [illegible] w Charenton!
Bogu ich polecam Synu!

J. B. Zaleski

Oczekuję co śpieszniej odpowiedzi
Karol – bo [illegible] sprawia odjazd
do Krakowa.

[illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

Villepreux — d. 10 Września 1881 r.

Kochany Karolu — piszę tę kartkę ku za-
spokojeniu twojej synowskiej troski. Bóg
mi dopomógł ku temu. Wyprawiłem [illegible] na nie-
[illegible] najszczęśliwszej [illegible] drogi.

Biedny Dyonizy [illegible] za
mną. — Przyjechał do Batignolles po trzech tygo-
dniach — wyruszy stamtąd na Montparnasse
i przybędzie tu za parę dni.
Nawiedzający się brat z bratem [illegible]
raz na tydzień. Obcowanie do tego stanu [illegible]

Boga nam [illegible] polecam
J. B. Zaleski

Gazetę krakowską otrzymam sous bande.
Dziś o 9½ nie przyszedł p. Univers [illegible]
przyszła o 2½ i pół. [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Division

17. rue d'Amsterdam 17.

à Paris.

+)

Villepreux — d. 21. Września 1881

Kochany Karolu — jutro we czwartek o samej 12tej będę z Bohdanem na garze St. Lazare. Zjemy razem śniadanie. — Zdaje mi się, że z twej Gazety można prosto dostać się do Jardin d'Acclimatation? Rozmówimy się w tej mierze na śniadaniu i ułożymy program innych jeszcze wycieczek, jeśli starczy nam czasu. Na obiad zejdziemy się z Dyziem — a wieczór wrócimy do Villepreux.

Gazetę Krakowską wyprawiłem dziś do Batignolles. — czy zagarnie ją Dyzio?

Bogu Cię z Synem polecam. Do widzenia jutro.

J. B. Zaleski

VILLEPREUX
2E 21 SEPT 91
SEINE-ET-OISE

PARIS
4E 21 91
(60)

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

Villepreux d. 30. Września 1887 r.

Kochany Karolu — czas wyśmienity na grzybobranie. Atusz ten wczoraj przyniósł pełen kosza. Sądzę że umówisz się na czas, to jest i na pierwszy poranny pociąg do Fontainebleau. Ja z Bohdanem przyjadę o 9½ do Paryża. Pisałem do Józia, aby czekał nas na garze. Zjemy wczesnym śniadaniem — aby przed 12ᵗᵃ być na gare Lionskiej. — Przenocujemy się u nas zarówno bądź w hotelu [illegible], bądź w hotelu [illegible] de France [illegible]. Dowiemy gdzie stanąć samemi omnibusy. Porozumiawszy się wszystko i ludzi i miejscowości. Z resztą najmniej mieszkania gdzie [illegible], tylko nie drogi jak [illegible] lub [illegible] franków od osoby na dobę, włącznie ze śniadaniem i obiadem.

Boga ci mój synu polecam. Do widzenia w Fontainebleau na garze.

J. B. Zaleski

Mój Kochany [illegible] odwiedziny Kuzynki Skarżyńskiej z [illegible] i całuję Boh.

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 REPUBLIQUE·FRANÇAISE

SEINE-ET-OISE

PARIS 81 DÉPART

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence commerciale

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

28

St. Petsb. 1881 r.

[illegible]

Karolu mój kochany! bardzo i
bardzo ci dziękuję za powiedzenie nam
o Maryanie. Wszystko to [illegible]
[illegible] co mi mój [illegible] często nam
[illegible] do tego stop-
nia [illegible] dziś zgoda [illegible]
[illegible] Fontainebleau [illegible]
[illegible] jednakże [illegible]
[illegible] wszelkiego [illegible]
[illegible]
[illegible] Fontainebleau [illegible]
[illegible] Gdyby [illegible]
[illegible] dzieci [illegible]
[illegible]
[illegible] i [illegible]
do Fontainebleau [illegible] na zawsze
[illegible] ramię
[illegible] Karola [illegible] się [illegible]
[illegible] osob.

Dziś odebrałem list drugi od Gabry-
[illegible]
[illegible] jeszcze [illegible]
[illegible]
[illegible] który [illegible]
[illegible]
[illegible] teraz i [illegible]
[illegible]
Gabryeli [illegible] ostatecznie
[illegible] do Dyzia [illegible] że list [illegible]
[illegible] Karola Dyzia [illegible] do Warszawy [illegible]
[illegible] względem odpowiedzi
[illegible] się między sobą [illegible]
Boga mam obydwoch i wszystkich [illegible] dobrze działo!
z Bogiem i pokojem. Obym [illegible] się dobrze [illegible]

J. B. Zaleski.

Aleksandrowi [illegible] z Józiem [illegible]
Rychłowskiego i [illegible] Felicji [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest 1re Agence Divisionnaire
17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+) Villeparisis – d. 15. Paźdz – 1881 r.

Synu Karolu – w dniu powrotu [illegible] napisałeś do mnie [illegible] z Francyi [illegible] – i od tego [illegible] – [illegible] z pobytu [illegible] Warszawy [illegible] do Warszawy [illegible] Boga [illegible] Aleksandrowi [illegible] Dzieciom [illegible]

czy [illegible] [redacted]

Przyjedź Synu [illegible] do Warszawy. [illegible] Paryża. [illegible] i do pana G... [illegible] do Graffsin [illegible] Boga [illegible] Synu [illegible] Karolu.

Błogosławię Synu

J. B. Zaleski

Gazety Krakowskiej [illegible] Redakcya [illegible] listownie.

VILLEPREUX
2E 15 OCT 81
SEINE-ET-OISE

PARIS
DÉPART

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)
17, rue d'Amsterdam 17.

à Paris.

4)

Villeneuve — d. 18 Października 1881 r.

Kochany Karolu — Dziękuję Ci
za pozdrowienia, życzenia i spółczucie
i spółboleść za mną. Czuwamy po bra-
tersku nad Dyonizym i modlimy
się za powodzenie sprawy. O Sobańskim
i od tego czasu nic więcej nie wiem
[illegible].

Proszę zapytać Sobańskiego i Synów, że w nie-
dzielę 23 b. m. będę w Paryżu. Ma
się odbyć zebranie Stowarzyszenia
[illegible]. Umówimy się w tym
względzie z Dyonizym — a od niego
dowiesz się potem szczegółów
mego przyjazdu.

Dziękuję i za adres księg.
„Czasu" — [illegible] z Kra-
kowa, ale może dziś [illegible]
nadejdzie. I „Dziennik Polski" od
Kaczorowskiego przestał przychodzić.
Ogłoszony jestem całkowicie
z mej winy w krajowych. Ale
mniejsza o to.

Bogu cię Karolu mój polecam —

J. I. Kraszewski

Felix zamieszkał u nas od dnia
[illegible] [illegible] jest na zdrowiu.
Ale [illegible] przeszliśmy.
Jan wciąż nie [illegible] Synów, że się
[illegible] jak przychodzimy do swego.
Obyś pan [illegible] coś
[illegible] uściskania
[illegible] lub najmniej słówko
[illegible] się z nim.

WKP

VILLEPR... 25 18 OCT 81 SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)

17. rue d'Amsterdam 17.

à Paris.

V-Illepreux — d. 19 Paźdz. 1881

Kochany Karolu — zawiado-
miam ciebie, że wygrano z
Twem dziś serdeczne staraniem do
pani Gorczyńskiej w twoim interesie.
Chciałbyś zyskać w Synu jakiego
dziwnego swobody — to i to dobre. Oby
się udało jej najpierwsze [illegible]
mojej pani G — Gorczyńska [illegible]
[illegible] z Synem przyjechała do Pary-
ża w odwiedziny do krajowych Pań.
„[illegible] najpierw Kotar — z Krako-
wa — ale na [illegible]”
o mojej Kantorowicz i Karolu!..

Pośpieszyłem się mój Karolu!..
[illegible] w tej chwili [illegible]
wszystkie nu-
mera z Krakowa z 12. do 16. Października
„Czasu” od 12. do 16. Października
Zarazem w prośbę Księgarnii [illegible]
aby mi już nie przysyłał od siebie. Na-
tomiast numera „Dziennika Poznańskie-
go” znowu zaczął do mnie [illegible]

Może się tam w Paryżu zobaczy-
cie z Aleksandrem! Wypadło aby
przed 10 [illegible] przy-
jechał z Józefem [illegible] w domu [illegible]
[illegible] — ale zawsze w twoim [illegible].
Bogu Ojcu i Synu — Duchowi polecam

J. B. Zaleski

VILLEPR
2E 19
OCT.
81
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)
17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

Villepreux — d. 22° Października 1881

Mój Kazku(?) kochany! jako się porozumieliśmy, przyjedź jutro w niedzielę. Nie zapomnij adresu [illegible] ka do Paryża [illegible] l'Assomption [illegible] o samej 10tej rano. Mszę odprawiam [illegible] w kaplicy. Jeśli nie zdołasz [illegible] przyjdź [illegible] na [illegible] po 11tej przyjdziesz [illegible] Ojca i Matki [illegible] do Villepreux. [illegible]

Pan G... był bardzo [illegible] [illegible]

Błogosławię [illegible]

J. B. Zaleski



CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence [illegible]

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

Villepreux – d. 29 Paźdz – 1881 r.

Kochany Karolu – jak ostatni in-
walid, czekaj na mnie jutro wie-
czorem od [illegible] około
godziny [illegible]. Oczekiwanie
[illegible] –
[illegible]
[illegible]
[illegible]. [illegible] się
[illegible]
[illegible]? Czy [illegible] sobie [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]. W [illegible] tem [illegible]
[illegible] od Boga. [illegible]
[illegible]
[illegible] –
[illegible] jutro. Karolu. [illegible]
[illegible]
[illegible]. Czy [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]. Czy [illegible]
[illegible]? Od [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] jutro.
[illegible]
Bogu [illegible]

J. B. Zaleski

VILLEPREUX
25
OCT
81

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17. rue d'Amsterdam) E

à Paris.

+) Villepreux — d. 3. Listopada 1887 r.

Kochany Karolu — przesyłam tobie list od Bohdana: I ja teraz życzenia Bohdanowi od siebie — a powtórzę je jutro w liście. —

Anna miała list od Gorzeńskiej: P. Dailly ochmistrzyni? tej, że [illegible] nie[illegible] ma [illegible] w [illegible] kolejowej. Ale pojutrze w sobotę przyjedzie do Villepreux na obiad pani G… z córką to wypytam się należycie o szczegóły znajomości z p. Dailly — i opowiem tobie w niedzielę w Wersalu. A zatem do widzenia się tymczasem w niedzielę.

Zapadam znowu w drzemanie mojej samotności — o was [illegible] — w drzemaniu wiele nie [illegible]; Bóg z wami — ściskam i błogosławię

J. B. Zaleski

35

Kochany Wujaszku

Ponieważ 4go Listopada Twoje Imieniny życzę ci zdrowia, szczęścia długiego życia, co dzień podczas Mszy modlę się za ciebie. — Piszę do Ciebie bo myślę że to Tobie drogi Wujaszku zrobi przyjemność. — Bo chcę pokazać że Cię bardzo kocham, i proszę żebyś napisał do kochanego Wujaszka Maryana że ja pragnę listu od niego bo myślę że mnie zapomniał. — Mamy teraz śliczną ubraną klassę są ogromne mapy geograficne mapa Historyi Swiętej z obrazkami jak naprzykład przejście przez morze Czerwone to jest

namalowane. — Ściskam Cię kochany Wujaszku najserdeczniej
Twoja siostrzenica
Bohdzia

+) [illegible]

Villepreux – 9. List. 1881

[illegible]

[illegible]

Kochany Karolu – [illegible]

[illegible] o co mam idzie? Dziś rozpoczynam [illegible] naprzód [illegible]. Wł. Mickiewicz [illegible] zdaje się od ciebie [illegible] cierpliwości przez 3. miesiące; – i zaraz potem [illegible] Dziś, że w jakimś banku jest [illegible] zaległa [illegible]. Podsuwa [illegible] dla ciebie [illegible]. Możemy się [illegible] i porozumieć. Może Dziś i [illegible] do Worsala w niedzielę. Boję się dla ciebie [illegible] Trzeba [illegible] i w Kompanii i w banku. [illegible] Goreckiej, która [illegible] Vailly. Mój [illegible] Chodźkiewiczowa [illegible] aby się widział z Dyrectorem tej Kompanii – i zapytał go czy [illegible] jest [illegible] dla [illegible]. [illegible] się [illegible]. Potem jeśli zechcesz napiszę i [illegible] z tobą do [illegible]. Koniecznie potrzeba gruntownie rzecz zbadać – abyś nie został na bruku bez grosza – bo jak widzisz i jeszcze [illegible] bogaty.

Z Bogiem [illegible]

J. B. Zaleski

W banku [illegible] od razu pod[illegible] [illegible] i t. d. i t. d.

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE

10

REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

Villepreux d. 11go Listop. 1881

Kochany mój i nieskończenie
zasmucony [illegible] dziś niezdrowy—
a dziś znam się z tobą lepiej. Ach!
[illegible] naszej [illegible] i Ostatecz-
ności [illegible] znamy [illegible]
Na [illegible] wszystko!

Bądź Synu mój cierpliwym
do czasu [illegible] spotkania się o-
becnie twojej biedy.— Wyjeżdżam nie-
[illegible] a pr. Vailly-
[illegible] z tobą [illegible]
[illegible] ojcowskim moje
[illegible] jego w mierze
[illegible] moje
[illegible] Dnaz-
[illegible] ciebie i [illegible]
[illegible] z [illegible]
[illegible] pr. Vailly coś mają.
Może też [illegible] pani [illegible]
[illegible] Kościoła [illegible]
[illegible] taktu.
[illegible]
Bogu cię polecam [illegible]

J. B. Zaleski

Witaj Synu [illegible] mego.
[illegible]
[illegible] Tarz-
[illegible]
[illegible]
25 [illegible] 6u mój [illegible] do Wersalu
[illegible] Kościelnik [illegible]
[illegible]
[illegible] który
[illegible] zp. Bertrand
[illegible] Katolickim, ale [illegible]
[illegible] się
[illegible] Stagu!
[illegible] 1go [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam

Paris.

38

Villepreux — d. 19 Listopada 1881.

Kochany Karolu — zawsze [illegible] smutna jego wieści albo nijakie, [illegible] — a będzie [illegible] gorzej. Ja [illegible] ślepnę. Otóż [illegible] [illegible] się do przypięczętowania zbliżających [illegible] aby [illegible] i [illegible] [illegible] z [illegible], bo [illegible] Pisząc to z [illegible] [illegible] na [illegible] stroniczek [illegible] przesyłając. Oby tylko z [illegible] [illegible] następstwo jakieś [illegible] z was będzie. Niemam, czy który z nas [illegible] w [illegible]. Będzie [illegible] niedziel [illegible], że Ty Karolu na jutrzejszą [illegible] do Warszawy. Pod koniec [illegible] [illegible] być Synu [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible] tego [illegible] i [illegible] w mandacie i [illegible] do [illegible] Będzie [illegible]. Może to i lepiej [illegible] ślepnąc [illegible] więcej [illegible] przy [illegible] w papierach — Czy Marya [illegible] Maryi? [illegible] czasem i [illegible] jego list. Będzie [illegible] i [illegible].

Bogu Cię Synu polecam.

J. B. Zaleski

Zawsze na 29 Listopada [illegible], w Paryżu — jeśli mi zdrowie nie zabroni: [illegible] jutrzny [illegible] do Bożego. —

BZ

Villepreux — d. 26 lipca 1881

Kochany Karolu — przykro mi
i zmartwiło, że tak [illegible] się
teraz. Oczywiście [illegible] na [illegible]
[illegible] — a [illegible]
[illegible] i [illegible] !
[illegible]. Oby się Bóg [illegible] nam ! —
[illegible] od [illegible], że Maryan
[illegible]
[illegible] syna [illegible]
[illegible] on z [illegible]. Oby
jak [illegible] na [illegible]
[illegible]
i [illegible] się
Boję się bardzo, abyś nie [illegible] się
pod koniec miesiąca. [illegible] Dzie=
[illegible] 5. fr. jeśli nad. 1-go. Przy=
[illegible] zachorzał.
[illegible] 29-go [illegible]
Do widzenia [illegible]
u K. [illegible]
[illegible] Cię i Syna [illegible] i [illegible]

J. B. Zaleski

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE

10

REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

Villepreux d. 11go Grudnia 1881 r.

Kochany mój Karolu — [illegible] po-
[illegible] do [illegible] o stanie obecnym który
by [illegible] to [illegible] w tym za-
[illegible]. Trudno mi bardzo pisać do wam
[illegible] w płaczach i ciemnościach w oczach
przy [illegible] zamglonych. W ogóle [illegible]
mi lepiej, znacznie lepiej. [illegible] mi,
[illegible] dziś [illegible] przy niedzieli;
że [illegible] [illegible] Boże-
[illegible] w Bogu że [illegible] niedziele
[illegible] w [illegible] [illegible]
Niemiec [illegible] przyjedzie do-
[illegible] do Villepreux. [illegible] jednak
[illegible] „[illegible]" przyjmie [illegible]
[illegible] adres do [illegible].
[illegible] do [illegible] [illegible], bo [illegible]
[illegible] z nim [illegible] [illegible]
[illegible] pilnych interesów i [illegible]
[illegible] [illegible] i [illegible]
[illegible] — Pisałem do Maryana
[illegible] i [illegible] [illegible]
z [illegible] bardzo na [illegible]
[illegible]. Biedny on [illegible] stro-
[illegible] i braterskiej [illegible],
z [illegible] może go [illegible]
[illegible] w [illegible]. Obejmu-
[illegible] niedziela a
[illegible] [illegible] w przyszłą
my [illegible] i [illegible].
[illegible] [illegible]
Bogu [illegible] J. B. Załuski

23 Grudnia 1881

Kochany Karolu teraz
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] w Dobrem
przesyłam ci opłatek najlepszy
z błogosławieństwem ojcowskiem
a szczerem życzeniem [illegible]. Szczęść
niech Bóg wszystko w [illegible]!
Ojciec kochający
J. [illegible]

Przyjedź kiedy byś mógł na
wigilię - składamy Ci życze
nia
Całuję [illegible]

+)

Villepreux d. 26 Grudnia 1881.

Kochany Karolu — Dziękuję
ci za synowskie życzenia i wierzę
całem sercem że są szczere. Tyle tyl-
ko mojego Synu! Jestem przygnę-
biony bardzo moralnie i fizycznie.
Czuję — że dusza moja ledwie
kołacze się w ciele.

Poleciłem tu wczoraj Dyoni-
zemu aby ci wypisał „Służona
Dziesiątkę". — Nie kupuj dla mnie
noworocznych podarków, chyba
jakiś drobnostki jak guziczki
do koszul, zapinki, i t.p. Nicze-
go już niepotrzebuję na ziemi,
oprócz waszej miłości.

Możebyś dzisiaj zdołał pójść
na wieczór muzykalny polski
u osób Herza? Postaraj się o to
mój Karolu — i weź od Dyzia o-
sobno kilka franków na bilet.
Ciekawym jestem jak się uda Po-
lonii w Paryżu — tudzież jak
się spodoba chór mojej pieśni
„U nas inaczej!" — Karolu polecam
Bogu cię mój

Kochający Ojciec
J. B. Zaleski

Odebrałem w tych czasach
mnóstwo ważnych i ciekawych
listów — a dziś i obszerniejszy Zie-
liusza — Przeczytasz je w niedzie-
lę w Villepreux

J.B.Z.

7

Villepreux d. 21. Stycznia 1882

Kochany Karolu – a więc obaczymy
się u Boga: Czekaj mnie na górze tak
przytomnie co nie przepadał od Boga aż
do ta Reinu.
Napiszę do Ciebie i Synowi, bo gorąca
mogła od tylu dni, żem umówiłem zaraz
niemal całkowicie. Nie mam a rozsądzie
oczem pisać, gdyż trzęsą mi się ręce na moje [illegible]
dziedzin [illegible] o ważnie od [illegible] na moje Po=
[illegible] Niemiły to czasu dla mnie
[illegible]. Pamiętaj Synu że
mówmy o tem jutro. [illegible]
pojutrze rano [illegible] im [illegible]
zalegamy do mojego [illegible] serdecznie i od ojca
a pod [illegible]
Bądź [illegible] J. B. Zaleski
[illegible] Ks. [illegible] co [illegible] do mnie
[illegible] w Dzień i [illegible] co się w [illegible]

VILLEPREUX 2E 21 JANV. 82 SEINE-ET-OISE

21 JANV. 82 DÉPART

CARTE POSTALE

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)

17 rue d'Amsterdam,

à Paris.

+ [illegible] — d. 31. Stycznia 1882

Mój, drogi Karolu [illegible] [illegible] [illegible] wyobrażenia [illegible] [illegible]. Na [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] jeszcze [illegible] [illegible] [illegible] Petit Journal [illegible] [illegible] [illegible] Francuz [illegible]

[illegible] Matki Boskiej [illegible] [illegible]

[illegible] Karola [illegible] Napisz [illegible] [illegible]

[illegible]

J. [illegible] Kalin[illegible]

[illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE

10

REPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 3 JANV 82

3 4 JANV. 82 DEPART

M Monsieur Ch. Labessé

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire

17, rue St Amand 17.

à Paris.

Villepreux d. 14 Lutego 1882 r.

Kochany Karolu. Dziękuję ci z serca za życzenia [illegible] ale nie przyjmuję [illegible] Synostwo [illegible] fortuny [illegible] i fortuny [illegible]

Pamiętam przykazanie [illegible] przyjadę jutro do Wersalu [illegible] Bohdan [illegible]. Mam [illegible] interes do Ks. [illegible]

Dziś wtorek [illegible] Karolu [illegible] święto. Pamiętam [illegible] tygodnia [illegible] w Wersalu kiedy się [illegible] Bohdanowski [illegible] w Villepreux [illegible] Paryż lub [illegible] Paryż.

[illegible] Dziś [illegible] nastąpi [illegible] w Poznaniu [illegible]

Widzisz się z Dyonizym [illegible] lub [illegible] jutro w niedzielę [illegible] lub [illegible]

Bywaj zdrów [illegible]

J. B. Zaleski

Przyniósł mi list [illegible] od Frani [illegible] Dziś [illegible]

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 4 FEVR. 82

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest. (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

46

(+) Villafranca d. 18 Lutego 1882 r.

Kochany Karolu – [illegible] jutro
w niedzielę czekaj na mnie przy
[illegible] lub na stacyi tram-
wajowej. [illegible] jak [illegible] zobaczy-
my się z sobą.

Wieczorem dziś lub rankiem
jutro nadejdzie do Dyzia [illegible] może ma-
listy dla mnie lub jakie przesyłki?
Pamiętam mu, że nazajutrz po [illegible]
odebrałem jeszcze [illegible] listy adres-
owane [illegible] najmniej mnie [illegible]
[illegible] listów Maryana
[illegible] wszystko – [illegible]
[illegible] się z [illegible]
[illegible]. Dla mnie przyleciało [illegible]
[illegible] Kon-
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] !!!
Boga ci polecam Karolu mój –

J. B. Zaleski

Atrament mi zgęstniał w ka-
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] jednak [illegible]
[illegible] – a potem
[illegible]. Wymiędz się [illegible] Dyzia w następną
[illegible] mi przez [illegible]
niedzielę. – Oby się [illegible]
na [illegible] pogodę! [illegible]
już [illegible], to [illegible]

WZ

VILLEPREUX
2E 18
FEVR.
82
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)

17. rue d'Amsterdam 17.

à Paris.

PARIS
4E 18
FEVR.
82
DEPART

w [illegible] – d. 25 Lut. 1882.

Kochany Karolu – [illegible]
[illegible] mój i [illegible] ochota [illegible]
[illegible] – na [illegible] „Chleba" do [illegible]
[illegible]. Radbym [illegible] – obawiam się
z Tobą. [illegible] dziś [illegible] bardzo
w [illegible] – i [illegible] się
[illegible] – [illegible] godziny [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible] mogli [illegible]? [illegible]
[illegible] w [illegible]
[illegible] i [illegible]
[illegible] na [illegible]
[illegible] o 9tej wieczór.
[illegible] to [illegible] i [illegible]
[illegible] – a [illegible]
[illegible] jeszcze [illegible].

[illegible]

J. I. Kraszewski

VILLEPREUX
2E 25 FEVR 82
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17 rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+)

48

Villepreux – d. 15 Marca 1882 r.

Kochany Karolu – jutro we czwartek przyjadę do was, – z [illegible] Kapiszki, który na gwałt potrzebuje. O 12tej przyjdę do restauracji naprzeciw ciotki. Pamiętam Zygmunta aby wstąpił do ciebie do biura. Możesz wyjść naprzeciw mnie na Cmentarz [illegible] chwilkę

Bogu cię i Zygmunta polecam –

[illegible]

Pamiętaj o atramencie!

POSTE

10

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire

17. rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

+)

49

Villepreux — d. 22 Marca 1882

Kochany Karolu — co niemiam-
nam kłopotu z adresami — ale sta-
ło się już raz. Adresy i listy mają
nasze przysyłają — a na niektóre muszę
odpisywać pomimo słabości.
Chciałbym tak i Synu posłać
Księżniczce — ale nie wiem jak to zro-
bić. Albo wraz u Syna a z Marya-
nem — albo sam jutro ...
... niż do nas — albo wysyłać ra-
zem paczki i mandat przy poczcie.
Będzie jutro przyjęcie —
a Dzięki jutro ma tu przyjechać
pani ... z nowemi ...
Bywaj i polecam

JIKolberg

PARIS
DÉPART
4' 22
2 MARS
82

VILLEPREUX
SEINE-ET-OISE
22
MARS
82

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Charles Zaleski
employé du chem. de fer de St Lazare
17, rue d'Amsterdam,
1re section Divisionnaire

Paris

+) Villepreux d. 24 Marca 1882.

Kochany Karolu śpiesznie wy=
przesyłam ci mandat na 15 franków.
bo zapewne i potrzebny jest, że tak i
Szczęsny też nie mógł do mnie wczoraj
przyjechać. Żyję w ciągłym wstrząśnie-
niu — i wraz [illegible] [illegible]
z powodu [illegible] [illegible]
że mi trudno zebrać myśli do czegoś
bądź —

Boga ci polecam

J. B. Zaleski

Jeśli masz bilet mój wizytowy
to zaraz go użyj [illegible] — potrzebny
[illegible] bądź

BZ

51

Wielka Środa 1882

Synu Karolu – przyjadę na [illegible], Wiel-
koczwartkową Komunię Ś. rodaków w Assumptionem
Na zdrowiu jestem codzień gorzej – ale zrobię
wysiłek – i odjadę do Villepreux wieczorem na
obiad. – Jeśli będę miał dość sił, to z Maryanną przyj-
dziemy na śniadanie place Clichy. Przyjdź tam Synu
[illegible] się na [illegible]

Bogu Cię polecam J. B. Zaleski

Bilet na Kolej odebrałem i dziękuję zań –

5 Kwietnia 1882

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS 5 AVRIL 82 DÉPART

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+

52

Villeprenx – d. 6o Maja 1882 r.

Kochany Karolu – pożegnałem się tu z Bebesią do War=
zawczoraj, to nie mam potrzeby najutro wracać do Villeprenx.
sala. Pojedź moja przez Kamienica
Zabierz mi ze Szwarczego, bo może kupi i przywiezie
pół funta sorwatki. Jeśli nie – to sam kupi i przywiez
Boga się polecam –

J.W. Zalesn.

Kup także płaszczów lakierowanych zafrankować
i kapelusz pruski taki sam, jak ostatnim razem

VILLEPREUX
2E 6
MAI
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

PARIS
DÉPART
2/4 6
MAI
82

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)
17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

Villepreux – d. 7go Czerwca 1882.

Kochany Karolu – a więc jutro we czwartek na żądanie zacnego mego p. Ilderforsa [?] o godz. 11tej i pół stawię się na ulicy Castiglione. Wyjadę z Villepreux o 9tej i pół. otóż spóźnić się mogę o kilkanaście minut – bo rzeczone śniadanie. Uprzedź Dyonizego żeby na mnie czekał przy ganku Montparnasse [illegible] przedtem dzisiaj mi [illegible] zabrakło [illegible].

„Dziennik Polski" dla ciebie dorzucę Dyzianie.

Otóż i jutro nie będę mógł porobić moich sprawunków; a [illegible] mi się potrzebowałby [?] [illegible] i kapelusza – chybaże [illegible] kiedyś znowu przyjadę do Paryża.

Boże cię błogosław Synu!

J.B. Zaleski

Widź się z Dyziem i pokaż mu tę kartkę bo niemam osobno stąd pisać do niego. Przyjmie [?] [illegible] list Kalasantego.

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris

54

7/ [illegible] — d. 21 Czerwca 1882 r.

[illegible]
Kochany mój — [illegible]
[illegible] jak [illegible]
[illegible] bo Aleksander [illegible]
[illegible]
[illegible] Polsz [illegible]
Dziennika Pols[kiego] [illegible] do [illegible]
[illegible] o [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] obie
[illegible] Czasu [illegible]
[illegible] jest [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Polsce [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] jest [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Polsce [illegible]
[illegible] egzemplarzy
[illegible]
[illegible] Aleksa [illegible]
[illegible]
[illegible] egzemplarzy —
[illegible]
[illegible]
[illegible] Eliasza [illegible]
[illegible]
[illegible] do Paryża [illegible]

VILLENEUVE
21 JUIN
SEINE-ET-OISE

PARIS
21 JUIN 82
DÉPART

CARTE POSTALE

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence d'[illegible])

17 rue d'Amsterdam [illegible]

à Paris.

Villepreux – d. 17 Czerwca 1882 r.

Karolu Kochany – zamierzam o tem pisać
bo jutro w niedzielę obarczony tęż przy gorączce lub
w Bohu. Przywieźże z sobą kilka listów świe-
żo odebranych. – Widz się z Dominiczym, azali
nie ma jakich nowin dla mnie.

Przywieź z sobą tymczasem kalendarzyk pol-
ski Zabińskiego z adresami redakcyj, bo mi będą
potrzebne – Mam dla ciebie parę set dzienników
ciekawych z powodu procesu Rosyan w dom-
nie. Dam ci także dla Syzia listy do niego
z Kraju, które mu zwracam. Pomówimy
o różnych rzeczach i o biednym naszym Marya-
nie, który zrazu dla mniejszego zarobku prze-
niósł się na machinę.

Bogu cię Synu polecam

J. B. Zaleski

VILLEPREUX
SEINE-ET-OISE
17
JUIN
82

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS
17
JUIN
82
DÉPART

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

56

Villepreux — d. 28 Czerwca 1882

Kochany Karolu mój — pogoda nie może się latem ustalić — ale bardzo w ogóle (ogromnie) [illegible] a ja bawiłem się w sobotę. Przyjechał pierwszym pociągiem o 9tej rano. Uprzedził [illegible] aby czekał mnie na garze [illegible] jest kompozycja z Konstantym [illegible] [illegible] Brandysa [illegible] Rusłyn [illegible] Bohaterów [illegible] z [illegible] jest [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible] w Paryżu. [illegible] że p. Wład. [illegible] w Paryżu.

Niewiem [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Zamiary [illegible] Dra [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Rusłany. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] literatury [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Bywaj zdrów, Synu[?] [illegible]

J. B. Zaleski

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jak [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

VILLEPREUX
28
JUIN
82
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

M onsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire
17. rue d'Amsterdam 17.
à Paris.

*) Villepreux — d. 3. Lipca 1882.

Kochany Karolu — wczoraj z powrotu [illegible] listy [illegible] Tobie w [illegible] [illegible] się [illegible]. Niedawno [illegible] [illegible] z [illegible] i [illegible] [illegible]. [illegible] się [illegible], ale Świętemu Bogu [illegible] [illegible] do swej [illegible] i pół. Aleksander [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] się dobrze i [illegible] — ale niewarto, aby to [illegible] [illegible] jeździł.

W samą [illegible] twój list [illegible] z [illegible] i autografy [illegible] od [illegible] [illegible] w [illegible] [illegible]. Pokaż [illegible] te listy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jako [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] się [illegible] — [illegible] [illegible] po [illegible]. [illegible] [illegible] o listach od [illegible] i [illegible].

Bogu Cię synu polecam

J. B. Zaleski

Jednocześnie z tą kartką wysyłam „Dziennik Polski" do Batignolles rue des Moines.

VILLEPREUX
2E
2 JUIL 8
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+)

Villepreux d. 13 Lipca 1882 r.

Kochany Karolu z karte-
czki odebranej od Dyzia dowiadu-
ję się żeś [illegible] mój [illegible]
[illegible] wyjechał. Na Boga [illegible]
pójdź do Dra [illegible] lub napisz [illegible],
aby do ciebie przyszedł. Nie [illegible] się
[illegible]. Napisz mi jak się [illegible]
a przyjadę [illegible] [illegible] od-
[illegible].

Książka [illegible] [illegible] który
z pomocą [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Ale proś Dyzia
aby się [illegible] w przesyłaniu
Czasy [illegible] [illegible] w [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Boga się [illegible] [illegible]
[illegible] i [illegible] [illegible]

JMatejko

[illegible]

Napisz do [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Dy-
zia a [illegible] [illegible]

[illegible]

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

M onsieur Charles Zaleski

2, rue des Moines (Batignolles)

à Paris.

Villepreux — d. 22 Lipca 1882

A więc Karolu mój jutro z rana
wyjadę stąd do Warszawy o 9tej. Znajdziesz
mnie w kościele Notre Dame — lub o 11ej pod
w [illegible] stał ogrodnika przy rynku warzyw-
nym. Wiesz z dzieciną — może [illegible]
[illegible] do mnie — lub jakie [illegible]. Powiedz
[illegible], że byłem na nowo u p. Falatówpała i
tym razem nie zastałem w domu.

Bóg z wami Synami i moi!

J. B. Zaleski

„Dziennik" przyniosłem.

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest [Service] 1re Agence [Division] [illegible]

17. rue d'Amsterdam

à Paris.

7) Villepreux – 23 lipca 1882

60

Kochany Karolu – wielce za=
myślone to [illegible] w mieście. Najw[illegible]
jest Majowa [illegible] – jutro – bo
Aleks [illegible] za [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] w [illegible]=
[illegible] od lat [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Józefa [illegible]
[illegible] z Villepreux [illegible] 9[illegible] [illegible]
[illegible] wszystkich nas w [illegible]. Za=
[illegible] w Paryżu na [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] – bo od [illegible]
[illegible]. O[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] z nami.

Czas [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] do Paryża. – Z [illegible]
[illegible] jutro lub pojutrze co [illegible]
[illegible] z Aleksandrem.
[illegible] z
Bogu cię polecam
[illegible]

[illegible] jeszcze i do [illegible] napi=
sać [illegible] i Franciszkowi
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
w [illegible] [illegible] [illegible] – ale
[illegible] aby Aleks [illegible]
w [illegible] – [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Ale na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)
17. rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

x) 61

Villepreux — 24 Stycznia 1882.

Kochany Karolu — czy był
wczoraj u was Franciszek? i jak
się wam wydał? — Z biedaczkiem [illegible]
na wzajem, ja go wcale nie widzę [illegible]
Wszystko do Villepreux [illegible]
niedogodności — i [illegible]
może dla mnie, że przez [illegible]
[illegible] z góry [illegible] sam [illegible]
[illegible] z gośćmi; — a Bóg widzi
[illegible] Tak już dziś starczy.
[illegible] mało [illegible]
dla tego [illegible] Synu
Aleksandra Zaleskiego [illegible]
p. Gasztowtta, że [illegible]
[illegible] się z [illegible] o 2giej w 30
[illegible] na nich [illegible] Mieczysław
[illegible] prawdopodobnie z [illegible]
[illegible] przyjechać do [illegible] Bożej, a
[illegible] Chodzi
[illegible] się że [illegible] czas [illegible] jednak
[illegible]
[illegible] Dla mnie [illegible]
[illegible]
[illegible] Obiecuje [illegible] 3 [illegible] z 60 i
[illegible] na majówkę
[illegible] spotka nas
[illegible]
[illegible] Karolu abyś przyjechał
[illegible] Villepreux, [illegible]
[illegible]
Bogu cię [illegible] polecam
[illegible] J. B. Zaleski
[illegible]

PARIS
4
24
AOUT
82
DEPART

VELLE...
2 ...

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)
17, rue d'Amsterdam, 17.
à Paris.

Villepreux – d. 19° Września 1882 r.

Kochany Karolu – pośpieszam z doniesieniem – że Frania Dzieci pogodzili się najprzyzwoiciej w Brazylii na swoją patelnię. Widzę z listu Dzieci że [illegible] – bo oczekiwany [illegible] okolice i przyjemnościami [illegible]. Dziś odjeżdżają do Pau i Lourdes. Napisz do nich słówko – i kochajcie się!

Wyczytam Ci kilka słów do Franciszka. Jest on w tarapatach wielkich ale [illegible] brakło funduszów) Wszystko jednak [illegible] jest z [illegible] jak z tobą Synu mój Karolu!

Odwiedziłem wczoraj Ks. [illegible] i cieszę się mocno [illegible]. [illegible] z [illegible] przyjechał do Paryża. Jeśli możesz na przyszły raz [illegible] gratisowe [illegible] [illegible] jednak [illegible] [illegible] do pani Karoliny do [illegible] – [illegible] Przegląd z Warszawy – i [illegible] Biblioteka Warszawska. – [illegible] jest przyjaciel [illegible] pani [illegible] – Czy [illegible] [illegible] obowiązków [illegible] – [illegible] był z tobą [illegible] – [illegible] nad [illegible] – Jutro [illegible] [illegible] numery Dziennika [illegible] bo [illegible] przyszedł [illegible] – [illegible] listy na [illegible] – [illegible] ani [illegible] z [illegible] [illegible] moralny.

Bądź zdrów Karolu [illegible]

J. B. Zaleski

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 5E 19 SEPT 88

POSTES
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

2. rue des Moines, 2.

à Paris.

PARIS BATIGNOLLES 4E 20 SEPT 88

W. [illegible] 17 8bra 1882:

Kochany Karolu — z powodu
[illegible] [illegible] przyszło [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible]
[illegible] dopraszam [illegible] [illegible]
no do [illegible] do synów. [illegible]
[illegible] po [illegible] napad [illegible]
[illegible] azali warto jest abym pa-
[illegible] starał się [illegible]
[illegible] za [illegible] dopiero
[illegible]. Byłoby to pod pewnym względem
[illegible] na ks. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] z mej strony [illegible]
[illegible] — bo [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] jak [illegible] obietnicę [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] w tej mierze jeszcze raz
z [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] p. [illegible]. Napisałbym
[illegible] p. [illegible] o [illegible]
[illegible] interesem u ks. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] od [illegible]
z [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible]
[illegible] [illegible]
wszystko co [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] —
Boże [illegible] [illegible]

J. K. [illegible]

[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] w [illegible]

+) d. 19 8ᵇʳᵃ 1882

Otrzymawszy list Synu, że w niedzielę
w Warszawie [illegible] napisać
do kogo potrzeba napisać, że [illegible]
interesie. Z [illegible] znajdziesz
się [illegible] na [illegible]
się [illegible] zdrowego [illegible]
może ja [illegible] z Kolegi literata
Dowiedz się o adresie [illegible]
Mazurze.

Jakoś mi się [illegible] z powodu
niedawnego zmartwienia [illegible]
skiego. Pisał mi Dyzio, że brat
jego [illegible] znów został
ze Żmudzi [illegible] Rosji. Niech
Bóg pocieszy naszego przezacnego
i będzie mu [illegible] i [illegible]
w [illegible] Ogrodnik [illegible]
[illegible]
Bogu cię Karolu polecam
J I Kraszewski

Niemiec [illegible] 11 Dzien
nika Polskiego — może nadejdzie
[illegible] Zaraz

VILLEPREUX
2E 10 OCT 8?
SEINE-ET-OISE



CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17 rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

+) V. [illegible] — d. 30. Października 1882 r.

Kochany Karolu — uprzedź Kochanego p. Ildefonsa że przyjadę jutro we wtorek o 2giej. Torbę podróżną zostawię w Dzienniku i przyjdę dopiero po obiedzie z wami w [illegible] Montesquieu [illegible] między 8 a 9½. Niech zostanie w konsierża [illegible] [illegible].

Ni[illegible] dam [illegible]. [illegible] [illegible] Syna jako [illegible] że [illegible] na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] potrzebnego.

Ściskam cię [illegible]

J. Chałubiński

Zawiadom Dzika o [illegible] [illegible] Pisałem do kr. [illegible] Dziennik Polski [illegible]

VILLEPREUX
3E 30 OCT 82
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Zaleski

2. rue des Moines (Batignolles)

à Paris.

4) Villepreux dnia 4go Listopada 1882

Niech Dyzio przeczyta ci [illegible]

Kochany mój Karolu – nie mam czasu pisać – ale szlę życzenia. Na ten dzień modlić się będę o lepszą szczęśliwszą przyszłość dla ciebie – aby ci Bóg dał [illegible] pracowitości i stałości w charakterze. Módl się i ty o też same łaski; pamiętaj zawsze żeś twoim Synem a posłusznym [illegible] w [illegible].

Jak zajechałeś do Paryża? i czy zdrów? Czy się widziałeś z Panią Kasztelanową? Czy [illegible] z Wiednia? Czy Franciszek jest w Paryżu? lub Wersalu. Pożegnałeś się z nim serdecznie? Pamiętaj też o mnie [illegible] w paltociku. Guziki daj sobie większe i niech [illegible] będą przeszyte – Przy[illegible] tabaki – a [illegible] i pantofle zimowe.

Bogu cię mój drogi polecam i błogosławię

Oczekuję cię [illegible] o 11tej

J. [illegible]

Ze zdrowiem twoje Karolu [illegible] z Dyzia [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible]

VILLEPREUX
2E 4
NOV.
82
SEINE-ET-OISE

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

PARIS
3 4
NOV.
82
DÉPART

Monsieur Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence Divisionn
17 rue d'Amsterdam, 17.
à Paris.

+/ Villepreux d. 15 Listopada 1882 r. 67

Kochany Karolu — prawda, że
wszechwładny czas — żal mi jednak
żeś musiał [illegible] [illegible]
po za Paryżem. Przedewszystkiem
[illegible] [illegible] daj o najlepszem
twojem zdrowiu.

Dziękuję za bilety [illegible]
[illegible] jeden z danych — ale i [illegible]
[illegible] [illegible] Pan [illegible] [illegible]
[illegible] do Paryża. [illegible] w tych
dniach Franek wyjeżdża do Krakowa
[illegible] [illegible] i pożegnać [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] o [illegible]
[illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] i [illegible] [illegible] [illegible]
do Villepreux — Franciszek [illegible]
[illegible] w sobotę — ale [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Uczcić 1 Carolu [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Posiada
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Czem [illegible] ja [illegible] [illegible]
za mną i za wszystkie dobre [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] —
Opraw [illegible] Dziennik [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] — [illegible]
do Villepreux [illegible] — [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Bywaj zdrów [illegible] J. B. Załuski

Przyniosę Przegląd Krakowski — i
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible].

VILLEPREUX
25 15
AVRIL
82
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

PARIS 4 BATIGNOLLES

Monsieur Ch. Zaleski

PARIS
15
82

2, rue des Moines, 2. (Batignolles)

à Paris.

Villepreux d. 13go Grudnia 1882

Oczywiście mój Karolu nie-
stety [illegible] jest ptaszkiem zi=
mowego. Sprawię go sobie co śpieszniej.
Ubogi [?], jako nigdy nie byłem —
ale chcę przyczynić się do tego nie=
zbędnego sprawunku. Zatrzymam
[illegible] z tem do Dymitrza aby ci
wypłacił 30 franków. Dłużny mi
on 18 fr. a resztę niech zaraz wyłoży.
Te 36 fr. przyjmij odemnie jako po-
darek imieninowy. Nie mia-
łem czy złotem coś ofiarować
Tobie na zbliżające się twoje Imie=
niny. Smutno mi z tego powodu.
Bożego gości [?]. Słyszałeś o na-
szej [illegible] jest już lepiej na zdrowiu. Ra=
dośnie że jutro odwiedzi je Aleks
do Warszawy. Ma się zatem [illegible] że
w niedzielę przyjadą [illegible] nie potrzebu-
jemy już odwiedzać. „Przegląd Polski" odebrałem.
Bogu cię Synu polecam.

J. B. Załęski

Nie gniewaj się Karolu z Dy=
ziem — ale zaraz dziś wieczorem
pójdź do niego — jutro rano kup=
[illegible] zimowy. W domu
[illegible] ai Aleks [illegible]
[illegible] się [illegible] w tych dniach
na [illegible] która [illegible]
Biedny [?] ani Anna.

+) Villepreux — d. 10go Stycznia 1883.

Kochany Synu Karolu — wracam
ze Mszy św. i po Komunii na twoją
intencyą — z sercem przepełnionem
ojcowskiemi życzeniami dla ciebie.
Smutna wiadomość twoja otrzymana
[illegible] niespodziewanie tej
[illegible] o niej. Oby wiele
uwagi, w który wchodzisz Synu
był pomyślniejszym — [illegible]
tak twoim wyrehabilitowaniem się
Gorąco i ze łzami modlitem się
do Boga o te [illegible] dla ciebie
te i błogosławię Ci z dobrej otuchy
Zawiadomienie i uwagi [illegible]
twoje listy odebrałem. N. 49 [illegible]
[illegible] i oddałem na Batignolles-
[illegible] Karola przed [illegible] wy-
[illegible] go do Ks. [illegible]. „Dzien-
nik polski" [illegible]
[illegible] Trzech Króli. —
Niepotrzebnie Kałasanty [illegible]
[illegible] uwagę Niemców po gaze-
tach mojej [illegible] osobistości
Niebudzi tego — ale [illegible]
z [illegible] pisaniem [illegible].
Niech Dziadzio kupi i [illegible]
[illegible] pour gâter [illegible]
[illegible] prośbę i [illegible]
[illegible]. Ajax znalazł się [illegible]

Czy przylega nalepcin do ciała?
A czy kapitel [illegible]? i który
Wszeskiej tańców - bartek
mój Karolu! rozpaczliwa
tuszek tak i [illegible].
Do Dyamszy niemogę dziś pisać -
to powiedz mu aby i sprawił gatki
a i dziś zjedzie razem po brata
[illegible] obiad na mój koszt. Kto
tylko do Dyzia mam na razie.
Przyciskam cię do serca i błogo-
sławię. Niech ci Bóg przymnoży
Wiary - i chowa w swej Świętości.
kochający Ojciec
J Kalin[illegible]

O szczęśliwości [illegible]
dla mnie mógłby [illegible]
przyjechało lub nie przyjechało [illegible]
[illegible]

+) Villepreux d. 21 lutego 1883.

Mój biedny Karolu — cóż
jest z [illegible] — Mówiono mi kochany mój
Kaszewski, że źle wyglądasz,
a ty sam [illegible] w swej kartce
potrzeba i [illegible]; czemu się
[illegible] z Paryża do mnie
[illegible] albo [illegible]
jeszcze tu do [illegible]. Nie
tej się przyznajesz przed ojcem
[illegible] [illegible]

Drogi mój Karolu — pojutrze
w piątek [illegible] się do [illegible]
[illegible] [illegible] zechcesz [illegible]
[illegible]. [illegible] na mię — [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] mnie na
[illegible] [illegible] w piątek [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] na obiad.
Do Villepreux [illegible] o mojej podróży

Zaniedbam [illegible]
Dymnie. [illegible]
[illegible] Montparnasse [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] już
[illegible]
[illegible]
Bogu cię polecam [illegible]

J B Zaleski

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

PARIS DEPART 21 FEVR. 83

+) Villepreux d. 6 Marca 1883.

Kochany Karolu — dziękuję za bilety Kabyjowe. Przyszły na sam czas, bo jutro jadę na mszę żałobną po Michałowiczu.

Po Mszy ś. zostanę, będę na śniadaniu u X. O. Witkowskiego [illegible] z O. Przewoźnikiem [illegible] do Bułgaryi. O [illegible] wszakże [illegible] jeśli [illegible] zabiorę na cmentarz, wstąpię i do ciebie do biura.

A [illegible] donieś mi o rozmowie Kościańskiego z Klaczką o Kandydatu? — Czy są nadzieje jakie we Kandydatu — Piszę jednocześnie do Dyzia aby wyszedł naprzeciw Mamie na gare Montparnasse. Dobrze się stało żeś [illegible] stosunek [illegible]

[illegible] cię Synu [illegible]

J. B. Zaleski

Wysyłam dziś dwa numery Dziennika. [illegible] na pierwszej stronie [illegible]

PARIS
6 MARS 83
DÉPART

CARTE POSTALE

POSTE
10
REPUBLIQUE·FRANÇAISE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adressé.

M ~~onsieur~~ Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)
17, rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

Villepreux d. 7. Kwietnia 1883.

Kochany Karolu [illegible] i za bilety dzięk[uję]
o święconem na świat Boży do Warszawy [illegible]
że jutro w niedzielę przyjadę do Paryża 8 godz.
około 10 rano przyjdę do mieszkania Dyżina
na pogawędkę o szkole. [illegible] z [illegible]
miedz. Na śniadanie [illegible] między 1 a [illegible]
zaproszony jestem do [illegible] na po-
śniadanie [illegible] do Pani Marii [illegible]
[illegible] i t. p. — Prawdopodobnie wyjadę
do Villepreux chyba przed 9 wieczór. Zatem
Karolu do zobaczenia się jutro o 10 u Dyżina

Bogu polecam J. Kalinowski

[illegible] dziennikarze [illegible]
[illegible] od kilku dni przyjmuję
[illegible] jeden tylko [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTES

10

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

M~~onsieur~~ Ch. Zaluski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+) Villepreux. d. 12go Maja 1883.

Kochany Karolu – odebrałeś już zapewnie zaproszenie od Aleksa. A więc jutro w niedzielę czekamy was obydwoch. – Ojciec szczęśliwy, a i zdrowie moje coraz lepsze – cieszę się ku [illegible]

Jeśli możesz przywieź mi butelkę atramentu. Ale to niepilna rzecz – pilniejszy dobry [illegible] testament L. Veuillot. Niechże go w Skowskim.

Boga ci Synu polecam

J. B. Zaleski

Niech Dyzio przywiezie pakiet lub karty. Bardzo ciekawy ostatniejszy „Czas” i „Dziennik Polski” zapewnie przyszłe z 22go i pół, to go jutro [illegible] z Villepreux. Kładąc [illegible] przyjedźcie w tych dniach do Paryża na ... jak i przyjechał. B.Z.

PARIS DÉPART 12 MAI 83

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 12 MAI

CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

M~~onsieur~~ Ch. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence Division

17, rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

Villepreux – 18 Maja 1883.

Kochany Henryku — wczoraj
wieczorem przyjechałem do Dyzia aby
się dowiedzieć czy być mogę w Wersalu
Przyjaciela [illegible] i mego imie-
[illegible]. Wyruszę stąd o 9tej z pół
[illegible] [illegible] i zjemy śniadanie
razem. [illegible] aby i [illegible]
przyjechał do Bohdana. Być może iż
z [illegible] wyruszę z tobą do [illegible]-
za. [illegible] się [illegible] z Kaziem.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] do Montmorency
[illegible] [illegible] [illegible]
u Dyzia. Następnie [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] się z Dyziem
dziś lub jutro.

[illegible] mi [illegible] — ale [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
Biedny ja i smutny...

Bogu cię tyraś polecam
J. B. Zaleski

Dziś [illegible] [illegible] [illegible]
Dedra [illegible] po [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] na Batignolles.
Podziękuj Kazimierzowi za [illegible]
Gdyby w tych dniach po na-
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Kazimierz do Montmo-
rency [illegible] [illegible]
ale do Wersalu [illegible] o 9tej z pół
wyruszę. Czekaj przy [illegible]
[illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTES

10

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17

à Paris

7/ 75

Villepreux — d. 20. Czerwca 1883.

Kochany Karolu — jadę jutro we czwartek z Aleksandrowiczem na Montmartre. Chciałbym Ciebie zobaczyć razem, a potem razem pojechać do Chodźkiewicza. Ale czy zdążę na 12tą do twego biura? Czekaj do 12tej i [illegible].

Spodziewałem się listu od Ciebie [illegible] o Kraszewskim. Co myśli o tej sprawie [illegible]. Deputowani polscy w Berlinie wyjednali się [illegible] w Rzeszy — ale co więcej to [illegible]. Żal mi go bardzo.

Ściskam Cię serdecznie [signature illegible]

Dowiedz się u Księdza Adresu Chodźkiewiczów. Najlepiej czekaj mnie w południe przed gmachem. Czy jest [illegible] do Paryża [illegible] Sam [illegible] do [illegible] mnie [illegible].

CARTE POSTALE

PARIS DÉPART 4 20 3 JUIN 83



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris

+) Villepreux d. 2[illegible] Czerwca 1883

Kochany Karolu – [illegible]
Jeśli będziesz [illegible], to [illegible]
[illegible] do Villepreux, – bo [illegible]
[illegible]

Zdrowie [illegible]. [illegible]
[illegible]
[illegible]

Bogu cię [illegible]

J. B. Zaleski

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTES

10

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17, rue d'Amsterdam, 27.

à Paris.

PARIS 2 1/4 JUIN 83 DEPART

+) Villepreux — d. 14go Lipca 1883 r.

Kochany Karolu — przyjadę jutro do Paryża o
10tej i pół. Z kartki dzisiejszej od Dyzia dowiedziałem się,
że będziecie na [illegible] [illegible] — Zjemy więc
razem śniadanie.

Rad byłbym widzieć się z moim zacnym [illegible] — za
[illegible] dziś wieczór lub jutro rano [illegible] u siebie w [illegible]
[illegible] zatelegrafuj [illegible] na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
pytaj, czy mógłby [illegible] [illegible] Najdogodniejsza [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] 3ciej [illegible] ale [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible]
[illegible] godzinach. Może [illegible] [illegible] na [illegible] do
[illegible] [illegible] na inny raz. — [illegible] [illegible] do mnie
[illegible] [illegible] jutro rano przyjeżdża [illegible] Aleksander —
Villepreux, bo [illegible] [illegible] bardzo [illegible] Do [illegible]
[illegible] który [illegible] udał się [illegible] [illegible]
a i portret Józia [illegible] lub na śniadaniu.
[illegible] jutro na [illegible] [illegible]

Ściskam [illegible] — J. B. Zaleski

Dziennika Polskiego dzisiejszy [illegible] nie przyszedł, to
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jutro. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] w kartach [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] B. Z.

CARTE POSTALE

PARIS DÉPART



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+/

W Villepreux – d. 18go Sierpnia 1883

Kochany Karolu – odebrałem Twój list z rozłożeniem: Little Tom bie en Rebut. Myśliłem, że to jest on Tarnowskiego, o którym kiedyś mi wspominałeś – Gdzież tam? Nowe to był kometem z powodu rozstrzygnięcia dzisiaj najwyższem z Paryża. W Saxonii kazał konsierżka zaadresować list… do Marii a ona przemieniła na Lemmin. Stało się więc [illegible] qui pro quo. Odczytawszy nieszczęsne papiery, które byłyby w Villeparisis do [illegible], oprócz [illegible] na mój [illegible].

Od [illegible] nie miałem wiadomości od naszego pielgrzymanta. Siedzi naprawdę dotąd w Genewie – i stąd nie może się oddalić od Cremalda. Niestety zdrowszy nie takiej wilegiatury. Przeto do niego mogłyś i posłałem list do [illegible].

Pogoda nie służy i Bóg wie się nam [illegible]. Do Paryża przyjedziemy chyba od Was zatyskim, to jest 15 Sierpnia. Zaiste nas nominowali w gazetach. Za omnibus zapłacę.

Ściskam Cię serdecznie

J. B. Zaleski

Villepreux – d. 9go Sierpnia 1883 r.

Synu Karolu – dziękuję ci za pamięć mieś-
wiedz się z Kołodziejem i Kazimierzem Niemann adresu
Kraszewski zatelegrafujcie do Drezna ze spółczuciem. Na
przypadł tak: Sprowadzacie z Paryża wyrazy spółczucia i Kazia
przesyłając Mickiewicz osobno sobie przesyłali do Turynu
Dziś wyjeżdża stąd z Genewy do Turynu p. Kamieńska
Mógłbyś zgłosić się doń. Niemniej chciałbym aby
dała wam list do swej Matki. Szczęśliwi.
się zapoznać z tym domem polskim –
Od wielu dni szalona stała dokuczała
Bogu cię Synu polecam

J. B. Zaleski

1) Kosidowski
2) Dr Szwykowski

VILLEPREUX
2E 9 AOUT 83
SEINE-ET-OISE



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris

PARIS
DEPART
3E 9 AOUT 83

Villepreux — d. 14go Sierpnia 188 r.

Kochany Karolu — zaszła zmiana w projekto-
wanej wycieczce do Paryża. Jutro [illegible] Wszyscy
ze Świąt Bogarodzicy, bo [illegible] i [illegible] z [illegible]
[illegible] przystępujemy do I. Komunii — [illegible] w podróż, — [illegible]
[illegible] byłoby puścić się nam w podróż [illegible] Syna Ka-
zimierza w dzień [illegible] Tuż [illegible] wszystkich [illegible]
[illegible] się do Villepreux. Będziemy [illegible] Dziś
[illegible] od Dziadka z Genewy i [illegible]
[illegible] we Florencji i [illegible]
[illegible] w [illegible] przyjaciół [illegible]
[illegible] się [illegible] jeszcze pisze [illegible] jutro
z [illegible] i [illegible] Do widzenia
Bogu Cię polecam i [illegible] Matce i Panu

J. B. Zaleski

[illegible] gdzie [illegible]
[illegible] [illegible] Krakowa

VILLEPREUX
22 JUIN 83
SEINE-ET-OISE

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+) Villepreux — d. 18go Sierpnia 1885

81

Kochany Karolu — jutro w Niedzielę z pew=
nością przyjadę do Paryża o godzinie 10tej i pół rano.
Przyjadę z Anną, Bohusiem, Józiem i Broniem. [illegible]
chyba [illegible] zdoła [illegible] jako to moje pozostawanie w
Ojczyźnie zasłużym się i z tobą [illegible]. Z góry [illegible]
[illegible] zamierzamy wstąpić do Chełmońskich, u których za=
bawimy dobre pół godziny. W tym czasie [illegible] czy zastaniemy ich
w domu. Może wyjechali już na wakacye do Polski. Otóż
między 12tą a 1ną czekaj nas przed twoją [illegible] od
[illegible], zjedlibyśmy razem śniadanie — a po=
tem do Havre [illegible] na kolej nas aż do Porte Maillot.
Tam odprowadzisz [illegible] do gary(?) [illegible]. Gdybyśmy nie
z resztą przyjedziemy do [illegible]
zastali Chełm — to przyjechalibyśmy wcześniej — i ja wstąpię po ciebie do biu=
ra. Towarzystwo moje na górze, wstąpię po ciebie [illegible]
Możeby nie się udało wyciągnąć cię wcześniej z biura o ja[illegible]
[illegible]. A moją Karolinę do widzenia się jutro.
Od Dyrekcji [illegible] i dziś z [illegible]
[illegible]. Przyjeżdżaj.
Boga cię Synu polecam J. B. Załęski
Czas niepewny — bój się słoty na jutro
[illegible] w jardin d'acclimatation.

VILLE[illegible]
2E 18
AOUT
83
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

PARIS
3 18
AOUT
83
DEPART

POSTES
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

M~~onsieur~~ Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)
17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+

Villepreux — 5. Września 1883

Kochany Karolu — przyjadę do Paryża
jutro rano o 10tej i pół. Śniadanie byłoby albo z wa-
mi synami, będziecie teraz przy mieszkaniu,
albo u Kamieńskiej chorowitej wdowy. Bohd.
Kochany p. Ildefons mógłby uprzedzić Kamień-
ską o naszej [illegible] — i sam z nami zaprosić się
do niej na śniadanie. Nie idzie z resztą o śnia-
danie, ale chciałbym widzieć się jeno z tobą.
W każdym razie niech czeka na nas u pani
Kamieńskiej między 2gą a 3cią.

Bogu cię Synu polecam

J. B. Zaleski —

Po widzeniu się jutro z Kapitanowskim
[illegible] do Syna względem śniadania,
aby [illegible] gdzie mam pojechać z Boh-
danem do pani Kamieńskiej [illegible] twoja [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



M onsieur Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17, rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

PARIS DEPART 2 SEPT 83

*) 83

Villepreux — d. 6go Września 1883 r.

Kochany Karolu — otóż zużytkuję i ostatni twój bilet gratisowy. Potrzebuję nagwałt pedikiura i kąpieli przed wielkiem mojem Świętem 8go Września — Jutro przed 12tą rano będę czekał na ciebie w Garze St Lazare. Zjemy choć śniadanie razem. Po śniadaniu odwiedzę grób kochanych moich, którzy dzień Narodzenia Panny Maryi onegi tak uroczyście ze mną święcili. Tych mało jeszcze nazbierani.

Bogu cię, Synu, polecam. Do widzenia jutro.

J. B. Zaleski

VILLEPREUX
2E 6
SEPT
83
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

8 E 6
SEPT.
83
DEPART

d. 22 Paźdz. 1883 r.

BZ

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ale i od-
[illegible] Panu [illegible] Kochanow-
[illegible]; że proszę z [illegible]
[illegible] [illegible] Sztuki na
[illegible] [illegible] [illegible] —
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Pała-
[illegible] [illegible] Tarnowskiego. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] 12 do 2. Niech Kossak zamó-
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] 2 do 3 [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] — Do [illegible]
[illegible] [illegible] na środę.

[illegible] polecam

J. Matejko

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Może [illegible] tym [illegible] panu [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

85

Villepreux d. 4 Listop. 1883.

Kochany Karolu — przesyłam ci życzenia. Modliłem się Święte-go do Boga za tobą — prawdy wszak bądź z zaradności [illegible] Czas byłoby abyś się poprawił raz na zawsze...

Mnie wiadomo, że odbyło się nam w Szobranie w Fontaine-bleau. Dzień przeliczony jak wczoraj.

Zdarzyło mi się w tym tygo-dniu w [illegible] najgorsze nieszczęście. „Czas" „Krakowski" przestał przycho-dzić; brakuje numerów od 28 Październiku, chociaż był za-prenumerowany do 31 Grud. 1883 r. Powieść Sienkiewicza czytam w „Słowie" od początku, ale w „Czasie" są inne jeszcze artyku-ły, które mnie interesują a opuści-łem. We środę przyjechał do Ville-preux ks. [illegible] Hilsporn [illegible] od 29 [illegible] mi je odbierać z pokwitowaniem.

[illegible] pisał do ciebie podobno we środę nam to przywiózł [illegible]. Czekam więc z utęsknieniem.

Bogu polecam Cię z [illegible]

J. B. Zaleski

Czy [illegible] się na [illegible] Przyjaciela? zapomniałeś [illegible] jest [illegible] to zawsze [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS
7E
4
NOV.
83
DÉPART

Monsieur Charles Zaleski

2, rue des Moines (Batignolles.)

à Paris.

+) D. 1o Grudnia 1883 r

Kochany Karolu — czas nie [illegible] niepewny, chłodny i [illegible] Nie wiem czy przyjadę do Wersalu. Zapewne przyjadę tam [illegible]. Jeśli chcesz [illegible] z Bolesiem to jedź do Wersalu a stamtąd z [illegible] przyjedź do Villeneuve na obiad. Zrób w tej mierze według twego uważania.

Dla [illegible] Dzwonkiego mam do powstania [illegible] który [illegible] [illegible]

Ściskam cię [illegible]

[illegible]

Albo przyjedź wprost do Villeneuve

86

PARIS
3/4 1
DEC.
83
DÉPART

POSTES
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

M~~onsieur~~ Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (Agence Divisionnaire)

19 rue d'Amsterdam 17

[illegible] d'Amsterdam

à Paris.

+)

Villepreux — d. 12° Stycznia 1884

Synu Karolu — przyjedź jutro w niedzielę do Wersalu. Czekaj na mnie przy garze miejscowej. — Ciekaw jestem rozwiązania sprawy Dyziowej. Czy konkluzję Falatyka w całości przyjął Zap? lub coś przydał? — Może i Dyzio przyjedzie do Wersalu. Widzę się z nim. —
We środę będę w Paryżu na [illegible] Nabielaka.

Bóg z tobą Synu

J.B.Zaleski

CARTE POSTALE

POSTE

10

REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

2. rue des Moines, 2.

(aux Batignolles)

Paris.

88

Villepreux — d. 18go Lutego 1884 r.

Kochany Karolu — nie cieszy mnie zgoła ta wiadomość[a] twego egzaminu, skutkiem [illegible] nie-[illegible] już ustalony na nowy posadzie. Czas nie-[illegible] [illegible] przyjęcie [illegible] [illegible].

[illegible] Luty [illegible] [illegible] Lutego [illegible] [illegible] z [illegible] jest [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Jutro [illegible] 3. Lutego [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Paryża [illegible]. A [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] w Assomption [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] dla mnie [illegible].

Jeśli możesz [illegible] [illegible] 26 franków. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Lutego. Może [illegible] [illegible] [illegible] dla mnie [illegible]. [illegible] [illegible] już [illegible] i [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Paryża [illegible] [illegible]? [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] teraz z tego [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Żal mi go [illegible] [illegible]!

Bądź [illegible] [illegible] Karolu!

J. Malczew

[illegible] z [illegible] [illegible] teraz [illegible]

a) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na Montmartre

CARTE POSTALE

VILLEPREUX
8 FEVR 84
SEINE-ET-OISE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

PARIS DEPART
8 FEVR. 84

Monsieur Charles Zaleski

2. rue des Moines (Batignolles)

à Paris.

+/ Villepreux — d. 15. Lutego 1884

89

Kochany Karolu — uradowałeś mnie bardzo w dzień urodzin, żeś zdał swój egzamin. Było to prawdziwie i [illegible] [illegible]. Teraz [illegible] żebyś dopiero gorzej [illegible] to jest nie opóźniaj się do Chodkiewicza [illegible] list był [illegible] dziś nie [illegible] od ojca [illegible] [illegible] tego [illegible] na razie [illegible] [illegible].

Siły mnie opuszczają [illegible] i [illegible] twoja [illegible]; [illegible] i [illegible] po [illegible]. Wszystko [illegible] nie dobrze się [illegible]. [illegible] [illegible].

W niedzielę jednak byłem u Bohd. Czekaj mnie na [illegible] wersalskiej — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Aleksandra [illegible] na [illegible] w [illegible] i chleba. Wiesz u niego kilka franków dla mnie [illegible] pół funta tabaki i [illegible] [illegible] [illegible].

Boga ci Synu polecam. Do widzenia w niedzielę

J.B. Zaleski

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLE... SEINE-ET-OISE 15 ... 80

Monsieur Charles Zaleski

2. rue des Moines (Batignolles)

à Paris.

PARIS ... 16 ... 80

Villepreux – d. 20 Lutego 1884

Synu Karolu – wracam tabaki i zapa-
łek, i przyjmę ich dziś jeszcze jutro a kilo [illegible]
ale nie [illegible] Potem co nadsyłam Patyn[illegible]
ty w miastach zamknięty. [illegible]
się na to pięć franków od Dyonizego na twój
rachunek z [illegible]
Żyję w [illegible] rozdrażnieniu, nie-
zmiernie – w przestrzeni starości i fizycznej. [illegible]
Boga cię polecam. Do widzenia [illegible] jutro

J. B. Zaleski

90

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 20 ... 84

PARIS DEPART 20 ... 84

Monsieur Charles Zaleski

2. rue des Moines (Batignolles)

à Paris.

+)

Villepreux – d. 17 Kwietnia 1884.

Kochany Karolu – Sam mnie kusisz. Pani Duchińska i p. Gasztowt mówiły także z doniesieniem [illegible] o mojem więcej – przy dzielnym upadku [illegible] w późnej starości, z utratą [illegible] wzroku i słuchu, a i przy omdleniu całego już organizmu – nie chcę [illegible] tym nie przed światem wnoszę, naraz [illegible] emigranta pobłażanie godności [illegible] !!! na śmieszności.. Przez pudor !!! Otóż zostawcie starców swoich w nas[illegible] których im spokoju. –

Jak się ociepli nieco powietrze pójdę z Tobą do Estreichera. Dziś przysłał mi dziś swoją fotografię!!! udała się bardzo dobrze [illegible]!! [illegible] zawsze [illegible]!! Zdrowie i wszyscy [illegible]!

Bogu [illegible]

J. B. Zaleski

92

Villepreux d. 19 Kwiet. 1884.

Kochany Karolu – Bohdan
gości u nas aż do poniedziałku.
[illegible] z tym rokiem.
A więc przyjedź synu jutro
do Villepreux. Dyki także obie-
cał [illegible] na jutro. Wszyscy
z nim.

Tabaki kupił mi Aleks.
Ale przywieź kilo śliwek
dla dzieci i Bohdana też także
trochę.

Bogu polecamy do widzenia

J. B. Zaleski

Posyłam ci wczoraj
świeży numer apel Dziennika
Polskiego – [illegible] z Dyki [illegible]
Może w [illegible]
i obiedwie fotografie [illegible]

CARTE POSTALE

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX 19 AVRIL 84 SEINE-ET-OISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Ch. Zaleski

rue des Moines (Batignolles)

Paris.

PARIS DÉPART 7e 19 AVRIL 84

PARIS

+)

Villepreux. d. 27 Kw. 1884.

Kochany Karolu — z [illegible]
[illegible] tęskno się [illegible] i
[illegible] [illegible] się, — to nie
godzi się [illegible] narażać na
przyjacielskie. Gdyby wszakże ocie-
plić się nagle powietrze, przyje-
dź z [illegible] do Paryża [illegible]
[illegible] w biurze w sobotę
około południa, [illegible]
[illegible] i pójdziem do fotografa
lub do [illegible].

Dzięki twej [illegible] syna
mam zapas [illegible] na parę mie-
sięcy. Ale i ty [illegible] drugi [illegible]
[illegible] się! [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] na [illegible]
[illegible]. Ja znam [illegible]
i [illegible] że [illegible]
czasy — i [illegible] [illegible]
w [illegible] fizycznej i politycznej.
[illegible] nie [illegible] [illegible]?
przyjechać do [illegible] Dydziny
na [illegible] w [illegible]. [illegible]
Dziennika Polskiego" [illegible]
tem [illegible] — Do [illegible] pisałem
i [illegible] że [illegible] co [illegible] przed
niedzielą.

Bogu drogiego [illegible] polecam

B. Zaleski

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE

10

REPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE

PARIS BATIGNOLLES 24

M onsieur Ch. Zaleski

2. rue des Moines (Batignolles)

Paris.

PARIS 7E 24 A. 84 DÉPART

+) Villepreux — d. 15ᵒ Maja 1884.

Kochany Karolu — czas [illegible] radny. Dostałem grypy — oczy [illegible] ciach i po kaszlu. Nie chodzę — [illegible] do Paryża. Ale Bohia [illegible] u nas, to Villepreux i co gorsza chylająca [illegible]

Dzieląc [illegible] zatrzymany i [illegible] Mało widziałem! mogę czytać. Szkoda tylko że [illegible] do Doktora. Nie kończy, z którą chciałby [illegible]

Nie mam co [illegible] dzisiaj. Onegdaj o 27 [illegible] Atenę [illegible] sobie [illegible] wielkiej [illegible]. Otóż [illegible] nam [illegible]. [illegible] pozdrowienie z [illegible] Karolu [illegible] lub jeśli [illegible] Może by [illegible] do Villepreux napisz [illegible] Ale [illegible] Atenę [illegible] do Warszawy na [illegible] departamentalny [illegible] u Doktora [illegible]

Bogu [illegible] polecam

J.N. [illegible]

Dziś w „Czasie" ukazał się Art. Omawiania na Kraju. Ma on [illegible] swego osobnego Korrespondenta Pamiętnik [illegible], że byłby [illegible] przyjaciel. Który [illegible] w [illegible] z [illegible] Bismarka. [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

VILLEPREUX ... MAI ... SEINE-ET-OISE

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS 3 4 15 MAI 84 DÉPART

A. OKINCZYC
DOCTEUR EN MÉDECINE

VILLEPREUX
(SEINE-&-OISE)

le 16 Maja o 8^mej wieczór 1884

Kochany Wujaszku

Dziadzio prosił mnie abym do Ciebie napisała żeby oznajmić drogiego Wujaszka że jestem jeszcze w Villepreux ponieważ jeszcze bardzo kaszlę i kochany Papo postawił mi wczoraj wesikatoryę na piersiach i drogi Dziadzio prosi żebyś przyjechał w Niedzielę do nas i będę na Wujaszka Dyzia czekać także, już dawno Go nie widziałam — Dziadzio prosi abyś przywiózł w Niedzielę proszonki Józiowi, który chory jest i dziś leżał cały dzień ma [illegible]

grypy spodziewamy się że nic
z tego nie będzie. —
Proszę odemnie uścisnąć mocno Wu-
jaszka Dyzia i powiedzieć Mu
że czekam Go w Niedzielę —
Całuję Cię z całego serduszka dro-
gi Wujaszku, do Niedzieli. —
Przywiązana siostrzenica

Bohcia

Mój Drogi Karolu — jak widzisz nie
doznajemy potrzeby i starzy i młodzi.
Przyjeżdża jutro do Villeparisis — a spodzie-
wamy się u Ciebie i Dyzia
Józio ma się lepiej — Obiecałem jemu
na lato koszyczek poziomek. Kup Syna za mój
koszt — bo mam [illegible] tabakę. Każ [illegible]
dobrze opakować [illegible] aby się [illegible]
[illegible]. Adieu — do jutra — [illegible]
[illegible] Pismo jest [illegible]
[illegible] „Czar" [illegible] Dyzieni
[illegible]

+) 97

Villepreux – d. 24 Maja 188[illegible].

Kochany Karolu – czas
niepogodny – pewny na burzę – [illegible]
nie chora do łóżka – Mnie nie służą-
[illegible] – ja bezsilny i smutny – [illegible]
[illegible] smutny, że ani [illegible] o Paryżu
[illegible] w niedzielę [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] ze [illegible] kapelusza [illegible] zaraz
[illegible]. To by [illegible] przyjść [illegible] lub [illegible]
do Villepreux na [illegible] mali. [illegible]
[illegible] troj mali. [illegible]
[illegible] z sobą i [illegible]
Ja [illegible] jak zostanę [illegible]
[illegible]
Bohdan [illegible] zbija po całych dniach
I to mnie utrapia tacisz [illegible]
[illegible]. Przyjedź Karolu [illegible]
Pomówimy o tem i [illegible]
[illegible] Ks. [illegible]
Buziaczki [illegible] ściskam.

J. B. Zaleski

Marymoncka [illegible] jest na
[illegible] zdrowa o [illegible]
w [illegible]. Czy D. nie [illegible]
Czy D. był u [illegible]? [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

3 MAI 84 DEPART

SEINE-ET-OISE

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+)

Villepreux d. 30 Maja 1884.

Kochany Karolu – Starości nieznośna na oględy! – Od kilku dni zapomniałem, w dzień i w nocy bez [illegible] i [illegible]. Przymuszam się do chodzenia, – lecz [illegible] mi odmawiają nogi. [illegible] zdrów – [illegible] wiernie [illegible] [illegible] się [illegible] w [illegible] Kondaty przyjechał do mnie, ale sam [illegible] się narażać – a mój Doktor [illegible] i [illegible] na [illegible] [illegible]. Niezmiernie sobie [illegible] porad[illegible].

Podziękuj [illegible] Autograf z Stagienmüll – zapewne [illegible] bo takiej postaci w liście. Czy nie po= mieszka [illegible] [illegible]. Przy= jechałbym do Paryża 10go i pot[em] za= patrzyłbym się ze [illegible].

Od Dzieci od [illegible] niemie= [illegible]. Czy Maria Magdalena zległa już? Czy wyprawi [illegible] [illegible] [illegible]. Niepokoją się bardzo o naszą [illegible] o tem bardziej że Marian nie odpisuje mi na list.

W stanie [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] bo [illegible] [illegible] Gazety p. Alfons [illegible] [illegible] Pelagia [illegible] [illegible] [illegible] od [illegible] z Paryża

Bogu cię [illegible] polecam

J.B. Zaleski

VILLEPREUX
2 E 30
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17, rue d'Amsterdam, 17

à Paris.

PARIS DEPART
4/30
3 MAI 84

+)

Villepreux — d. 14go Czerwca 1884

Kochany mój Karolu — Dziękuję ci bardzo za bilety kolejowe. Na zdrowiu jestem po staremu ani źle ani dobrze; gawęda z gorącem przysporzyła osłabienia nogom; — wywracam się częściej. — A jakże syty Synowasz ze swoją opatrznością? — Ale o tem potem. — 10go

Jutro w niedzielę przyjadę do Wersalu około 10tej z rana i proszę podążyć do Łazienek co szybko Kościoła. Jeśli zostawię rzeczy na mnie przy garze. Niewiem czy znajdę towarzysza — to podałbyś mi rękę. Zjedlibyśmy razem śniadanie i razem poszli do Boku. Aleksy przybędzie … Magliński ona po 2giej — a spodziewam się Iwona i Dyzia — będziemy razem przyjechać po bratersku.

Rad jestem z porażki pyszałków belgijskich. Tym razem stchórzwi i zastraszeni dostali więcej od ludu.

Dowidzenia sobie!

J. K. [illegible]

Przywieź mi synu takowy, albo potem przywieźże Dyziowi: Konstantowicz. — Przywiozę do Wersalu „Dziennik“ bom go dotąd nie przejrzał jeszcze.

99

CARTE POSTALE

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17

PARIS DEPART 4 JUIN 84

Paris.

+) Villeprévux – d. 21. Czerwca 1884.

Kochany Karolu – sympatycznie
na jednej z twoich ... [illegible]
Ja od niedzieli przymierałem z [illegible]
gorączką. Kaszlam – i ... [illegible]
[illegible] ... to ... [illegible]
[illegible] ... statego, że to
[illegible]
[illegible]

Wczoraj ... [illegible] 11 ... [illegible]
[illegible] ... z [illegible]
Ta ta pani Józefowa Gałęz... z Bolonii.
[illegible] profesorka z ... [illegible]
[illegible] ... do Ville
[illegible] ... jutro przybyć do [illegible]

[illegible]
[illegible] ... z Paryża ... [illegible]
[illegible] ... zapoznać
[illegible] Warszaw
[illegible]
[illegible] ... jakiś ... [illegible]
[illegible]
[illegible] – Ow
[illegible] ... Czas ...
[illegible] ... polityczne ... artyku
[illegible] /138. ... [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ... Karolu [illegible]

[illegible] ... teraz bez grosza
[illegible] ... aby ci
[illegible]
[illegible]
[illegible] ... Piszę ... [illegible]
[illegible] ... się ... [illegible]

Bogu cię z ... polecam.

J. B. Zaleski

[illegible]
[illegible]
[illegible] ... będzie
[illegible]
[illegible] ... do Villeprévux
[illegible] ... 5 ... pół. [illegible]
[illegible]
[illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest. (1re Agence Divisionnaire)

17. rue d'Amsterdam, 17.

Paris.

PARIS 4 21 JUIN 9? DEPART

+) 101

Villepreux — d. 26go Czerwca 1884 r.

Kochany mój Karolu — przyjadę z powro-
tem do Paryża w przyszłą niedzielę. Przyjdź
proszę na Mszę Ś. do Assomption. Bodaj pozna-
my się tam z Sienkiewiczem. A częściej teraz
będę was odwiedzał bo około 10 lipca przyjeżdża
Ksiądz Domeyko z Ameryki. Zamieszka zapewnie
w niedzielę w twoim hoteliku — bo wyjeżdża jutro
na Montmartre stawi się orszak pielgrzymów
z naszych okolic, z którymi się złączę i ja.

Jedyna moja troska na razie tutaj zgroza
czy leczysz się? i czy masz grosz na życie? ...
a poważnie czy w mandacie.

Bogu cię polecam J. Białecki

Dziennik polski przyjdzie zapewnie o 2giej
po południu — to wnet wyprawię do ciebie

CARTE POSTALE

PARIS 4 3 26 JUIN 84 DEPART

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

SEINE-ET-OISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17. rue d'Amsterdam, 17

Paris.

PARIS 4 3 26 JUIN 84 DEPART

+)

Villepreux — d. 27 Czerwca 1884

Kochany Karolu — zanocuję w niedzielkę u Ciebie lub gdzieś indziej — może u Dyzia lub w [illegible] jakim hoteliku. Pożegnanie z Kościeleckiemi niechcę się zbytnie wymyślać. Obaczę się z nimi z rańca w Assomptionie, rozmówimy się w tym względzie; ale ma ani wspomnieć o tem.

Czternastym — to mój stary Znajomy i kolega; znałem go od 60 lat, kiedy służył jako żołnierz w batalionie Saperów polskich. A później widywaliśmy się często w Paryżu. Pamiętam [illegible] już szczerze [illegible] ale jazda na pogrzeb z Villepreux [illegible] [illegible] tem bardziej że nazajutrz musiałbym powtórnie jechać do Paryża.

Bogu cię Synu polecam —

J. B. Zaleski

„Dziennik Polski" dziś dopiero przyszedł — [illegible] Otrzymam ci go jedno[illegible] galicyjskich. [illegible] „Matki" [illegible] Kantata. [illegible] jest w Paryżu od [illegible] [illegible] całkiem w [illegible] swej pracy.

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE

10

REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17. rue d'Amsterdam, 17.

Paris.

PARIS 4 27 3 JUIN 84 DEPART

SEINE-ET-OISE

+)

103

Villeprenna [illegible] d. 2go Lipca 1884 r.

Kochany Karolu – Szczęśliwy, że troszczysz się o mnie, – ale głównie troszczyć się o siebie samego. Tyś młody – i zagrożony chroniczną chorobą. [illegible] nic nie co ci radzić. Udaj się Synu do [illegible] = [illegible]. Trzeba koniecznie pozbyć się [illegible] twardzenia – i to co prędzej przed nadejściem [illegible] chłodów.

Ja Synu po [illegible] przyjechałem nareszcie do [illegible]. Nie [illegible] niezmiernie [illegible]. [illegible] się w dzień [illegible] [illegible] Cesarza Wilhelma [illegible] się od niej [illegible]. Da Bóg [illegible] [illegible] mnie [illegible].

Boga ci Karolu polecam – [illegible]

Czy pojadę do Warszawy [illegible] [illegible] do nas [illegible] Lecz się Synu [illegible] – i pisz o stanie zdrowia

VILLEPREUX 2 JUIL 84 SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Charles Zaleski

2 rue des Moines, 2 (Batignolles)

Paris.

*)

104

Villeparisis — d. 5. Lipca 1884 r.

Kochany Karolu — [illegible] czy jutro będziemy na [illegible]? My nie jedziemy do Wersalu — bo [illegible] Bohdan przyjedzie do Villeparisis. Jeśli [illegible] to czekamy jutro w niedzielę.

Pozdrawiam wszystkich [illegible] jak się macie na zdrowiu? Czy uregulowałeś swój żołądek? [illegible] z powodu strasznych skwarów jakie [illegible] od tylu dni. Wczoraj św. Cyrylla i Metodego. Najlepiej w kościołach naszych, modliłem się gorąco za Ildefonsa za [illegible] pielgrzymki do Rzymu. Boże [illegible] wspomnienie dla mnie. Jak będziesz jechał do Villeparisis proś o. Ildefonsa o [illegible] „Przeglądu Powszechnego"! „Przegląd Polski" nie bardzo nalegaj [illegible] przeczytam i zwrócę. —

Cholera nie grozi [illegible] Paryżowi — ale może się przyplątać jak Chińczycy w Tonkinie. Bądźmy z nią na baczności. — Niepokoją się mocno o [illegible] Domeyko. Może zachorzał [illegible]? i wyjechał [illegible] w Lizbonie. [illegible] także trapi się. [illegible] z córką czy są w Paryżu?

Boże cię Synu pobłogosław! Do widzenia jutro lub we środę.

J. B. Zaleski

„Dziennik Polski" [illegible] wyprawiam po [illegible] do Batignolles.

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS
4 5 JUIL 8

SEINE-ET-OISE

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17

Paris.

105

+ Villepreux — d. 10. Lipca 1884.

Kochany Karolu — Uprzedź zaraz p. Ilbonse[illegible], że jutro w piątek zaprowadzę Jej Syn na nocleg.

Przyjadę do Paryża o 10ej i pół i prosto z gary udam się do Domeyki. — Na przypadek gdybym go nie zastał w hotelu, — wypadnie do ciebie na [illegible] razem śniadanie i [illegible] [illegible] Domeyki. [illegible] jest [illegible] — nie [illegible] postarać się — o [illegible] [illegible] [illegible] tylko [illegible]. [illegible] podróżny.

[illegible] zostanie [illegible] [illegible] po [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]

[illegible] w piątek. Może się [illegible] [illegible] [illegible] czekać na garze Montparnasse.

Bogu cię [illegible]

J. B. Zaleski

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de L'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

Paris.

+) 106

Villepreux d. 14 Lipca 1884 r. 6

Kochany Karolku – ledwie dyszę ze zmę-
czenia paryskiego – a upały dobijają mnie. Pojadę
jednak jutro we wtorek na katolickie nabożeństwo
do Assumption – pojadę z Aleksandrostwem. Stary
i ty Syna byli raz u mnie. [illegible] śniadanie u Dwoch
Po Mszy S. zjemy z Kilinowo [illegible] i Domeyko
[illegible] Pałacu Rafał I i odwiedzimy grób [illegible] i Domeyko
Czas jest abyś i ty zapoznał się z moim Starym przy-
jacielem.

Dowiedz się u p. Ildefonsa o stanie Konstan-
tego [illegible] który [illegible] S.S. Sakramenty
[illegible] Domeyko i Jadwi
X. Witkowski [illegible] Niech [illegible]
[illegible] z Rosyi Domeyko i Chcę mu [illegible]
do [illegible] z Rosyi Domeyko i Chcę mu [illegible] Do
[illegible] p. Ildefonsa [illegible] Do-
wiedzenia! się jutro w kościele.

Ściskam cię serdecznie Syna –

Józef Zaleski

PARIS 4 1/4 3 JUIL. 84 DEPART

CARTE POSTALE

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX 14 JUIL. 84 SEINE-ET-OISE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Me Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17 rue d'Amsterdam 17.

Paris.

+) 107

Villepreux – d. 25 Lipca 1884 r.

Kochany mój Karolu – Dopiero dziś dzie-
dowiedziałem się o wyjeździe Domejki, – a spodziewam się,
że wiadomość od [illegible]. Oto powód mego milczenia
[illegible] Synu, [illegible] Nakazywałbym [illegible]
[illegible] kontynuowanie [illegible] i brać [illegible]
[illegible]. Nakazałem Dzieciom aby
[illegible] do 1° Sierpnia
[illegible] od [illegible] i [illegible]
Źle czynisz Karolu, że [illegible] od [illegible] i ma-
[illegible] od przyjaciół [illegible]. [illegible] 5 [illegible] do soli. – [illegible]
że nie widziałeś Domejki. [illegible] Synu.
Czy [illegible] przyjechać do Villepreux
Pamiętaj, że jutro w sobotę [illegible] – [illegible]
[illegible] Sama. [illegible] będzie [illegible] – [illegible]
[illegible] przyjedzie do nas [illegible]
[illegible] od [illegible] dni nie przychodzi.
Bogu cię Synu polecam

J. [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE

10

REPUBLIQUE FRANÇAISE

Mr Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest. (1re Agence Divisionnaire)

17. rue d'Amsterdam, 17.

Paris.

PARIS 3e 25 JUIL. 84 DEPART

4) 108

Villeprevost – d. 5. Sierpnia 1884

Kochany mój! Aleksandrostwo z Bohdanem wyjechali znowu do Paryża. Adres Szymanowskich: Campagne la Garance à Chêne Bougeries – par Genève (Suisse) – [illegible] rzecz uniwersalna. Pamiętaj o listach do mnie. Wczoraj znowu byłem chory – a dziś znowu mi lepiej.

Bywajcież [illegible] [illegible]

J. [illegible]

Dziś [illegible] nie mogłem [illegible] do mamy

PARIS
4 5
AOUT
84
DÉPART

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest. (1re Agence Division[illegible]

17. rue d'Amsterdam, 17.

à Paris.

+) Villepreux — d. 4 Września 1884 r.

Kochany Karolu — wiesz już od [illegible] o Twoim i gospodyni licytacji na ruchomości po Rychtera.
Radbym był bardzo abyś zrobił ekonomię najpotrzebniejszych rzeczy — jako łóżko z pościelą, kanapa, stoliki, i tp.
Czy masz na to gotowiznę? Na część licytacji potrzeba?
Ja z mej strony [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 100 fr. Czy dziś [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Tak byś abyś sprawdził przyjazd do Villepreux [illegible]
[illegible] się za [illegible] — bo [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] pisze do Dyzia. Przyjedź [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] — ale [illegible] mi odpisz.
Jeśli [illegible] [illegible]
Bogu się polecam — i [illegible] [illegible].

J. R. Zalewski

„Dziennik polski" przysyła zupełnie [illegible] — [illegible] [illegible] w stanie [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] przeglądów Krakowskich [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] — to czytają tam na nie. Czy nie[illegible]
z „Czasu" — [illegible]
Kuryer Lwowski? —

109

VILLEPREUX
SEPT.
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS
4
4
SEPT.
84
DEPART

Monsieur Lalesnie

Chemin de Fer de l'Ouest (Ct l'Agent Divisionnaire)

17 rue d'Amsterdam, 17.

Paris.

110

Villeparisis. d. 27 Września 1884

Kochany Karolu – niedostałem dziś Kurjera
ani od Dyrekcji ani od ciebie żadnej [illegible]. Przyjadę jutro do
Paryża o 9¾ rano. [illegible] o 11tej będzie
już na [illegible]. Otóż między 11ą a 12tą mógłbyś
[illegible] zejść się na śniadanie u Duvala na Montorgueil
[illegible] Donosze że się zaprowadzę do [illegible] o 22[illegible] po połu
dniu. [illegible] tych razem [illegible] naszej [illegible].
[illegible] jeszcze do Villeparisis jakmyś [illegible].
Wysłałem w wczoraj [illegible] Dobrowolskiej –
a jutro przywiozę [illegible] zaraz do Dyrekcji,
o której godzinie przyjdziesz do Palais Royale, abyś
[illegible] nadrabiać.
[illegible] Boga się polecam

J. Kolberg(?)

Czyś oddał [illegible] „Kraj” Dyrekcji? Powiedz
mu że i nowy [illegible]
Pamiętaj [illegible] Gaszowski [illegible]

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest 1re Agence Divisionnaire

17. rue d'Amsterdam 17.

Paris.

+) Villepreux – d. 4. Października 1884 –

Kochany Karolu – tym razem nie mam ja-
kiej ochoty do Paryża a [illegible] najprzyjaźniej [illegible]
ale z powodu przyjazdu do Paryża [illegible] jutro
za [illegible] i mam jeszcze jeden list [illegible] napomknął
Tobie Synu najczulszy przyjaciel, co nas – [illegible] na Batignolles
nawiedzanie – abyś [illegible] wszakże [illegible] obydwóch razem
Dobrze [illegible] zabawić [illegible] Bóg
t.j. Ciebie i Duszę – ale Duszę [illegible] najpierw [illegible] – i raz
[illegible] w tym czasie [illegible]
[illegible] aby się [illegible] jak nam [illegible]
[illegible]
[illegible] Boga ci polecam aby cię [illegible]

J. B. Zaleski

~~[illegible] Przegląd Polski~~ – ?

[illegible] Do widzenia się Synu
[illegible] kochany.

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest. L'Agence Divisionnaire

17. rue d'Amsterdam, 17.

Paris.

4) Villepreux 18 Paźdz 1884 r 112

Kochany Karolu — przyjadę
jutro do A[illegible]ów na 3-cią [illegible]
na Polską [illegible] ś. Jana Kantego. Będę w kościele
na 10½ i pół z Dzieckiem. Przyjdź
i ty do [illegible] — to razem stamtąd
pójdziemy na śniadanie i na [illegible]
[illegible].

Bogu cię polecam — Kaletz

Pamiętaj o broszurze
[illegible] przywieź ją Krasińskiemu
Niemiecki zegarek jak w nocy [illegible]
[illegible]. Zawsze [illegible] w ciemnościach —

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE

PARIS BATIGNOLLES 8E 18 OCT 84

Monsieur Ch. Zalewski

2 rue des Moines 2. Batignolles

Paris.

Villepreux — d. 11go Grudnia 1884.

Kochany i biedny mój Karolu!
Ćmi się srodze w oczach [illegible] ale
przez kilka [illegible]. — Niestety, zdrowie
twoje znów podupadło się. Zawdzięczam
synowi jak i p. [illegible] — [illegible]
nas jeszcze potrzeba. Natalia [illegible]
[illegible] lecznic. Dręczę się w sercu
że niemogę ciebie pielęgnować.
Pomimo jednak niedostatku mego
moralnego i fizycznego zamierzam
przenieść się do Paryża.
Dzień mój [illegible] i czwarty
[illegible] Kandem. W niedzielę
[illegible] przyjazdy do nas z [illegible]
się o 10 i pół. — Od Natalii dowiemy [illegible]
[illegible] zaproszenie na której [illegible] Ludwika
ze Batignolles za duszę śp. [illegible]
na poniedziałek o 9 [illegible]
[illegible] zamówione w Paryżu
ale w kościele [illegible] od [illegible]
Niechaj [illegible] dobrze
[illegible] Domowy [illegible] i [illegible]
w niedzielę [illegible]. Poznałem z [illegible]
naszych [illegible] hotelik na [illegible]
[illegible] zamieszkanie
w którym [illegible]
[illegible] Boży [illegible] nas [illegible]
Miłosierdzie [illegible]

J. Kalusz

Modlę się za nas [illegible]
[illegible] moje [illegible]
Do widzenia się w niedzielę

*/ Villepreux – d. 5. Maja 1886 r.

Kochany Karolu – Dziękuję za bilety. – Od-
bradem wczoraj serdeczną kartkę od Marylki Stachie-
wicz. Jutro zapewne o 2giej po południu przyjadę do
Paryża dla widzenia się z nią. Niemniej jednak
ale prawdopodobnie zostanę się z wami do 9tej wieczór.
Zawiadom mnie [illegible] ciebie telegramem.

Powiedz mój Karolu [illegible] Dyrekcji, że mi tu
wszystko zaginęło na poczcie No 97 Czasu z dnia
29 kwietnia. – Może kto zapomniał o obiecanym, albo
ktoś porwał ten numer. Naturalnie trzeba zgłosić
do Laskowskiego. O tygodniu całym [illegible]
[illegible] Portrety Siemiradzkiego zajmują się tem goręcej
[illegible] z Dyrekcją abym [illegible] na jutro. I Przegląd
nasz jak by [illegible] –

Bogu cię tymczasem polecam

Adam [illegible]

1

LLEPREUX
5
MAI
85
...E-ET-OISE

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam

Paris.

Villepreux – d. 13go Maja 1883 116

Mój Karolu – Bóg wie, że [illegible] gorąco [illegible] widzieć się z Tobą. Najświętszy i [illegible] przyjaźni [illegible] z mej strony a z [illegible] [illegible] stanąć [illegible] na [illegible]. Dzięki [illegible] [illegible] [illegible] po Paryżu [illegible] [illegible] Villepreux [illegible] [illegible] Montmorency [illegible] [illegible] [illegible] Bogu [illegible] 65 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] N° 4 [illegible] [illegible] Villepreux [illegible] Paryża [illegible] Jutro [illegible] [illegible] [illegible] Administracya de l'Ouest [illegible]?

Bogu [illegible] polecam [illegible]

J. B. Zaleski

[illegible] Przegląd Polski [illegible] [illegible] [illegible] 94 [illegible] [illegible] – O Maryanie ani słychu –

CARTE POSTALE

VILLEPREUX 2E 13 MAI SEINE-ET-OISE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam, 17.

Paris.

117

Villepreux — d. 21. Maja 1885.

Kochany Karolu — byłem umówiony i oczekiwałem do ciebie [illegible] ale brzydki czas i niepewny stan zdrowia nakazywały rozwagę. Zostałem tedy w domu. Pani mnie [illegible] do Montmorency [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] za [illegible] [illegible].

Dziękuję ci bardzo serdecznie za bilety i za [illegible] [illegible] sobie. Bilety przyjęli — na [illegible] to jest [illegible]. [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible].

Otrzymałem wczoraj [illegible] list od Dominika z Rzymu. Wyjechał już [illegible] do Neapolu na [illegible] [illegible]. Poznał się z księżną Wittgensteinową w Rzymie. [illegible] [illegible] [illegible] o tem pan [illegible] jak się z nią obszedł [illegible] się k niemu dziwnie.

Mniemam, że na [illegible] Święta przyjedziecie obydwaj do Villepreux.

Uściskam [illegible] [illegible]

B. Zaleski

[illegible] zostawił [illegible] [illegible] Polski [illegible] Dziennik [illegible] się — ale z [illegible] [illegible] [illegible] bardzo [illegible] [illegible]

VILLEPREUX
2E
21
SEINE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



...EINE-ET...

M^onsieur^ Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1ère Agence Divisionnaire)
17. rue d'Amsterdam, 17.

Paris.

+ Villepreux — d. 18go Lipca 1883 r.

Kochany Karolu — w wypadku [illegible] na=
pisania do Libelta [illegible] [illegible] w naszej [illegible]
N. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Przyjedź jutro do Villepreux — aby [illegible] [illegible]
[illegible] z Dominikiem i Dyzim. [illegible] [illegible] ze
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
zabierz [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Żegoty. Bądź [illegible] Dyzia
Chciałbym [illegible] pożegnać się z Dominikiem [illegible]
Żelaznej. Niech Dyzi [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
lub we wtorek?
Czekamy na ciebie jutro w niedzielę o [illegible] i [illegible]
Ściskam cię Synu [illegible]

B. Zaleski

Przy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — ale [illegible]
jeśli będziemy [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

VILLEPREUX
2E 18 JUIL 9[illegible]
SEINE-ET-OISE

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)

17, rue d'Amsterdam 17

Paris.

119

Villepreux d. 20 lipca 1885.

Kochany Karolu odsyłam ci Francuzki
list zapewnienia od twego przyjaciela
[illegible] który mi z [illegible] podziękowania
z [illegible] — co przedtym p. Wężyk [illegible] ...
Obecnej prosiłem za [illegible] dziesięć lat
wraz z odemnie [illegible] jest ale [illegible]
Niemcom co [illegible] [illegible] [illegible]
obszerna [illegible] Aleksandra profesor [illegible]
[illegible] do Aleksandra o mnie. Al. odpisał [illegible]!!
[illegible] dowiedzieć się o mnie do p. [illegible] z [illegible]
Czy Dyzio odpisał do p. [illegible] z [illegible]
Jutro w [illegible] rad byłbym przyjechać [illegible] 6 [illegible]
na całej strasburskiej przed [illegible] Jeżeliby
dla pożegnania się z [illegible] wyjazdu na [illegible]
ostatni [illegible] twojej [illegible] [illegible] fotografii.
[illegible] mi [illegible] Dyzie [illegible] [illegible]
[illegible] nas polecam [illegible]

B. Zaleski

Niemiecka [illegible]. Obiecujesz po południu
jaki [illegible] Krafft[?] naszego [illegible]
Dziecko [illegible] jest w Paryżu do [illegible]
[illegible] śniadaniem
[illegible] kartkę od Maryanny [illegible] już
dziś chorowała, sam ciągle na [illegible]
Chciałbym coś [illegible] [illegible]
[illegible] dla [illegible] [illegible]
z tych [illegible] żal mi [illegible]
Żal mi ich bardzo ale [illegible] Pozdrów
mego [illegible] w [illegible]
o [illegible] Dziewczę

+)

121

Villepreux — d. 26go Lipca 1885 r.

Kochany Karolu — Byłoby [illegible] jeśli przyjedziesz do mnie jutro lub pojutrze. — Przez Dyzia [illegible] abyś kupił dla mnie półfunta [illegible] — i przywiózł z sobą tom po- trzebny zapewne. — Przeczytałem [illegible] Leonardowi [illegible] Dyzia, który zostawił [illegible] ze mnie.

W tej chwili odebrałem list od Dyzia z [illegible] od Domejki. Donieś mi o tem [illegible] wszystko. Kartę [illegible] — [illegible] i [illegible]. Gdyby jednak był gotowe — to przywieź i [illegible] Tam [illegible] że i listu Domejki [illegible] Jam przeczytał; Kłaniam się Aleksandra [illegible]

Bogu Cię Synu mój polecam

B. Zaleski

CARTE POSTALE



Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire)
17. rue d'Amsterdam 17.

Paris.

† Villeparisis d. 19 Września 1885.

Kochany Karolu – [illegible] zamglonego
od światła dni ani czytać ani pisać
nie [illegible] – że [illegible] mi się [illegible]
Nie wiem co się [illegible] dzieje [illegible]
do biura? [illegible] w domu, [illegible] Paryża
nie chce mi się [illegible] w niedzielę mam
i [illegible] [illegible] [illegible]. Może
i [illegible] przyjedzie do Villeparisis [illegible]
mi [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible]
[illegible] [illegible] przyjechać do [illegible] na
[illegible] [illegible] [illegible] w domu [illegible]
[illegible] [illegible] o twojem zdrowiu
[illegible] [illegible] teraz [illegible] [illegible]
[illegible] się [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w kraju
od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
w [illegible] [illegible] list [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
Karolu [illegible] list [illegible] – [illegible]
[illegible] bardzo że [illegible] jest [illegible],
z [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] był [illegible]
[illegible] ks. Szczytka. [illegible]
[illegible] [illegible] się [illegible]. [illegible] już [illegible]
[illegible] [illegible] się z [illegible]
[illegible] twego egzemplarza [illegible] się.
Dostaję [illegible] [illegible] numera. Prawie
[illegible] się [illegible] [illegible] [illegible]
Ks. Szczytka [illegible] [illegible] i [illegible]
nam [illegible].

[illegible] Dyzia, że Marya [illegible]
[illegible] się do Paryża na [illegible]
[illegible] z [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] – [illegible]
[illegible] są [illegible] o [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible].

Bywaj zdrów [illegible] i [illegible]
[illegible]
Gorąco [illegible] [illegible] [illegible] Dziadek [illegible]
[illegible] Dyzia [illegible] [illegible]
nic w nim ważnego.

VILLEPREUX
SEINE-ET-OISE
16

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Mr Charles Zaleski

9. rue Constantinople, 9.

à Paris.

123

+)

Wilkomierz d. 26 Września 1885 r.

Kochany Karolu! przyjadę jutro do was o 9½ rano. Dziś czekać nie będzie na garze[illegible]. Jeśli od rana nie zdążę do biura to koło 11½ przyjdę do brata na Flemming. Jeśli atoli [illegible] znasz [illegible] [illegible] to my [illegible] [illegible] okazji [illegible] wstąpimy na [illegible].

Boga ci polecam

J. Kalinowski

W „Czasie" z 20 Września [illegible] bardzo [illegible] artykuł o wynurzeniach [illegible] – warto abyś ten artykuł [illegible] [illegible]

VILLEPREUX
26
SEPT.
85

PARIS
DEPART
2
26
SEPT.
85

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Zaleski

Chemin de Fer de l'Ouest (1re Agence Divisionnaire

17 rue d'Amsterdam, 17

Paris.

124

Kochany Karolu! (Poniedziałek —

Aleksandra żona ciężko zachorowała. Leczony [illegible] w [illegible]. Doktora z Warszawy [illegible] nie [illegible]. Chcę abyś nie [illegible] przyjechał [illegible] do mojego [illegible] przez [illegible] podróżnie [illegible] Aleksa tak [illegible] lat. Do widzenia się o 6ej [illegible] od siebie [illegible] prosi. Boga ci [illegible]

J.I. Kraszewski

I ja cierpię mocno na [illegible]

(15 marca 1886)

15 Marca 1886 r
Kartka
Ostatnia
Ojca

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

VILLEPREUX
15
MARS
86
SEINE-ET-OISE

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur C. Zaleski

Chemin de fer de l'Ouest

17 ... d'Amsterdam

Paris